

Friends House

FR • ATTENTION!	CZ • UPOZORNĚNÍ!
GB • WARNING!	SK • UPOZORНЕНИЕ!
DE • ACHTUNG!	PL • OSTRZEŻENIE!
NL • WAARSCHUWING!	BG • ВНИМАНИЕ!
ES • ADVERTENCIA!	RO • AVERTISMENT!
PT • ATENÇÃO!	GR • ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
IT • AVVERTENZA!	SI • OPORIZILO!
DK • ADVARSEL!	HR • UPOZORENJE!
SE • VARNING!	TR • UYARI!
FI • VAROITUS!	RU • ВНИМАНИЕ!
NO • ADVARSEL!	UA • УВАГА!
HU • FIGYELMEZTETÉS!	AR • تنبيه!

ans	år	ani
years	vuotta	χρόνια
Jahre	år	let
jaar	éв	godina
años	anos	yaşından
anos	rokov	лет
anni	lata	роки
år	سنوات	

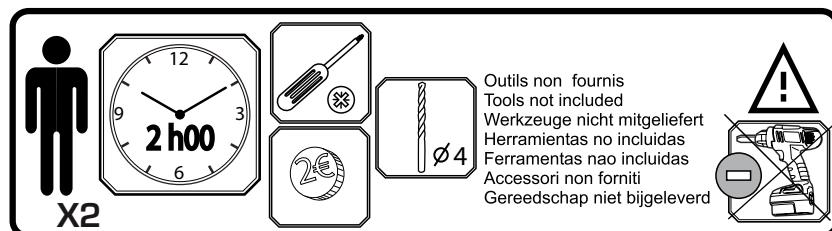


notice montage 3D
3D instruction sheet



310209

Smoby

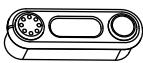


A	S1300100	F	I1300304	S	S1300600	x2
B	S1300201	G	I1301101	T	S1300500	x2
C	I1300200	J	I1300400	U	I1300900	x2
D	I1301001	K	I1300600	V	I1301200	x1
E	I1300400	L	I1300305	W	F1200201	x1
H	I1300400	M	I1301500	Y	I1301301	x2
I	I1300200	N	I1300800	Z	I1301800 x2 I1301801 x1	x3
P	I1301400	P1	I1301400	AA	I1301700	x1
Q	S1300301	BB	I1301701	CC	I1300700	x2
R	I1300500	DD	22404026 x23 22404032 x16	EE	AAK0401	x46
S	I1301600	FF	AAK1988	GG	AAK1988	x2

AAV0044

DA

x1

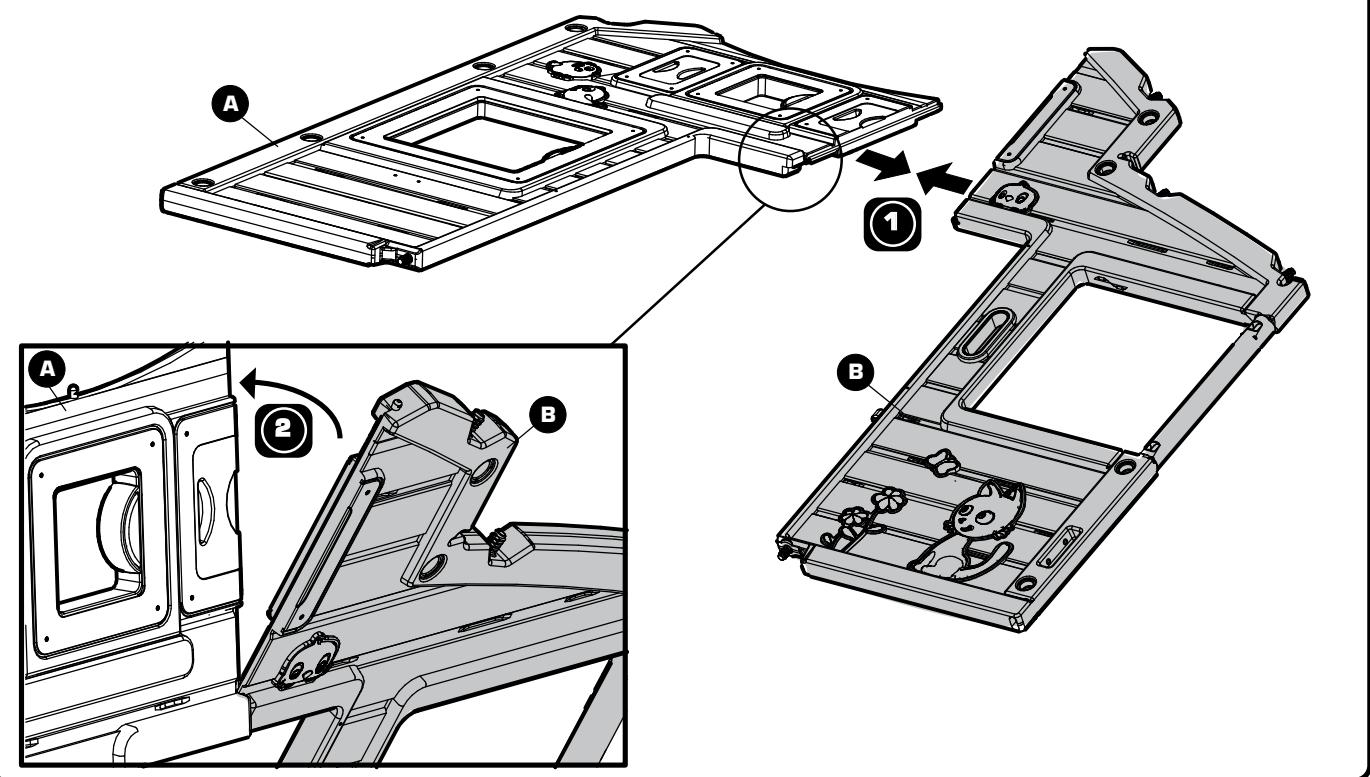
DB

x1

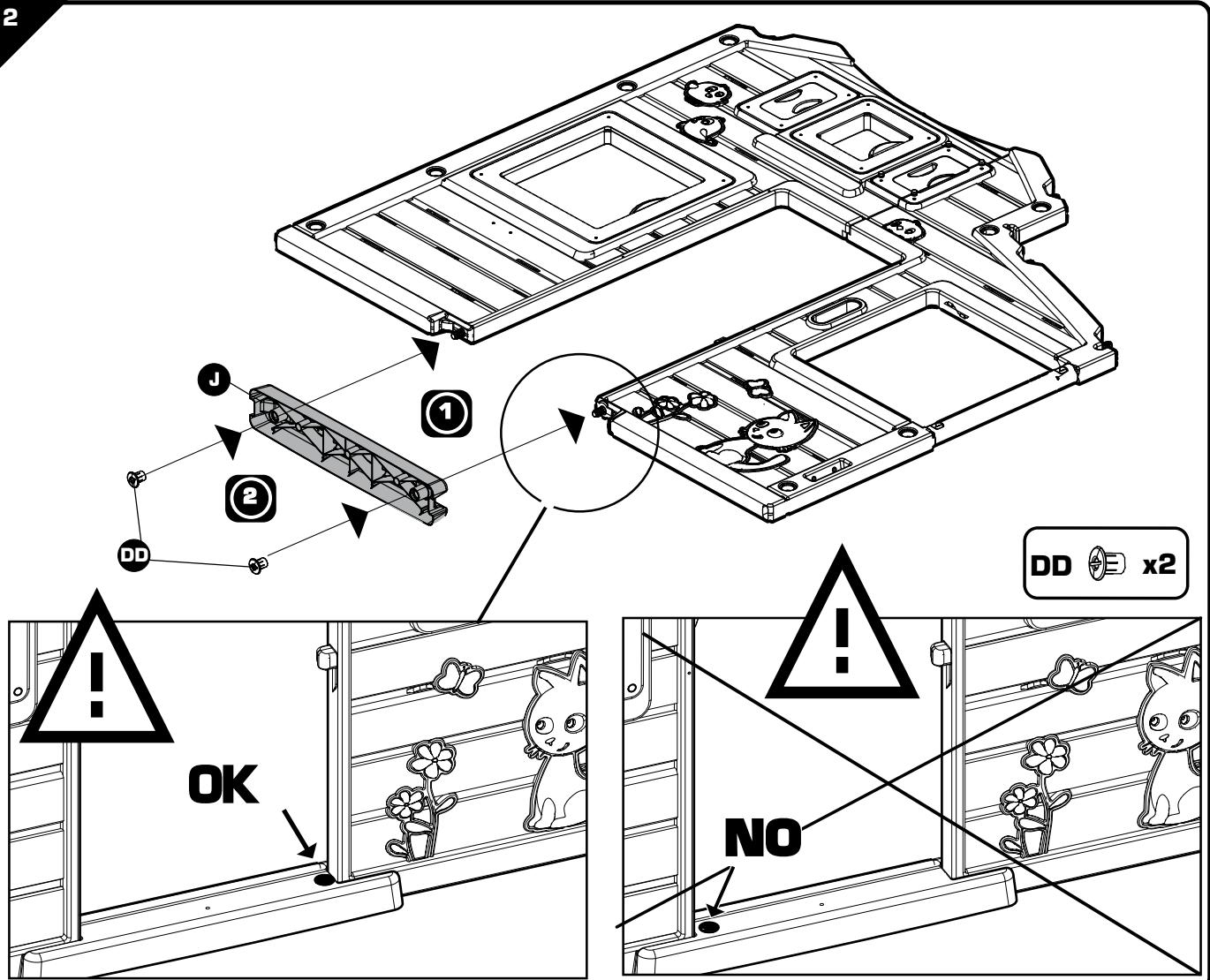
DC

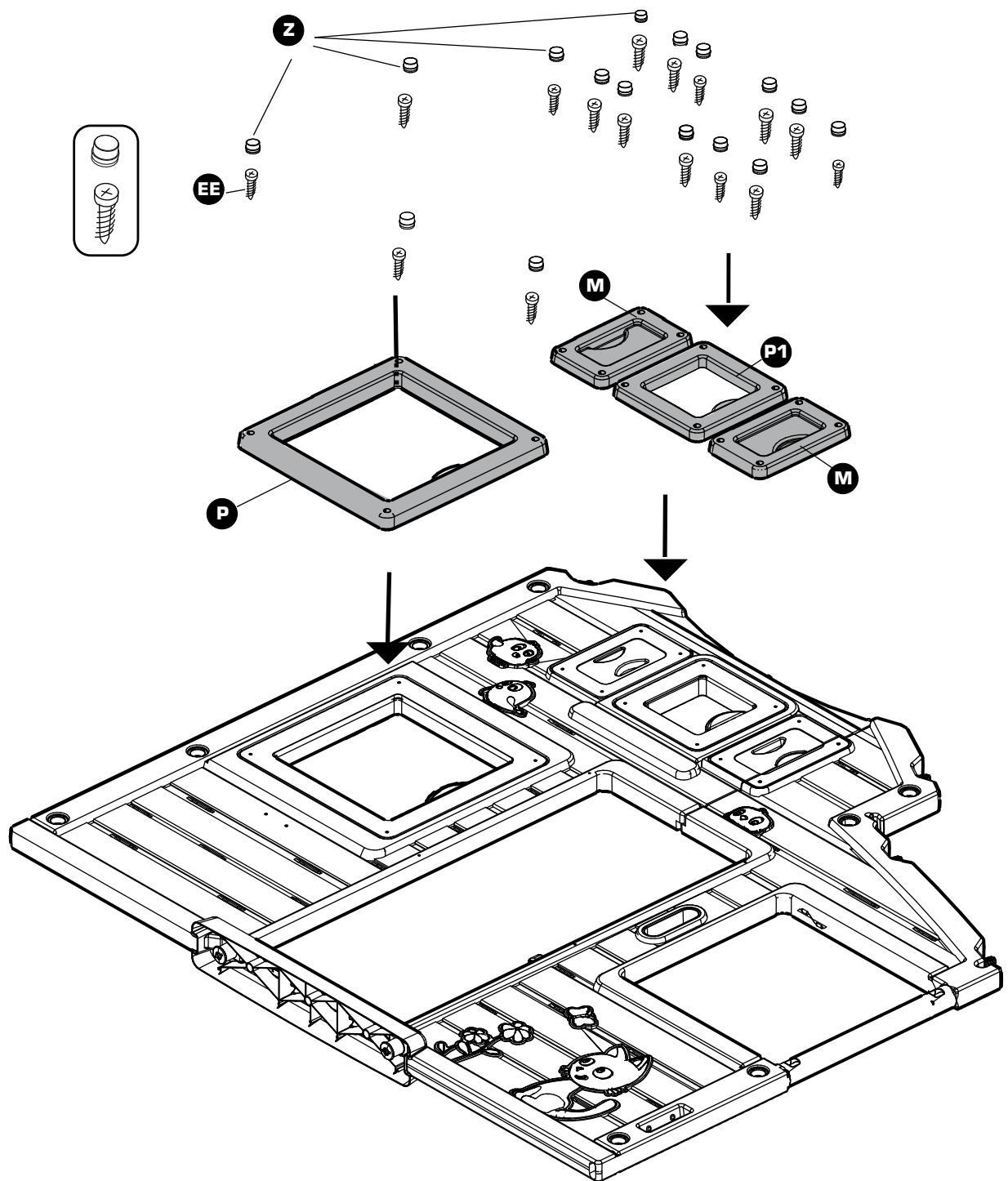
x2

1



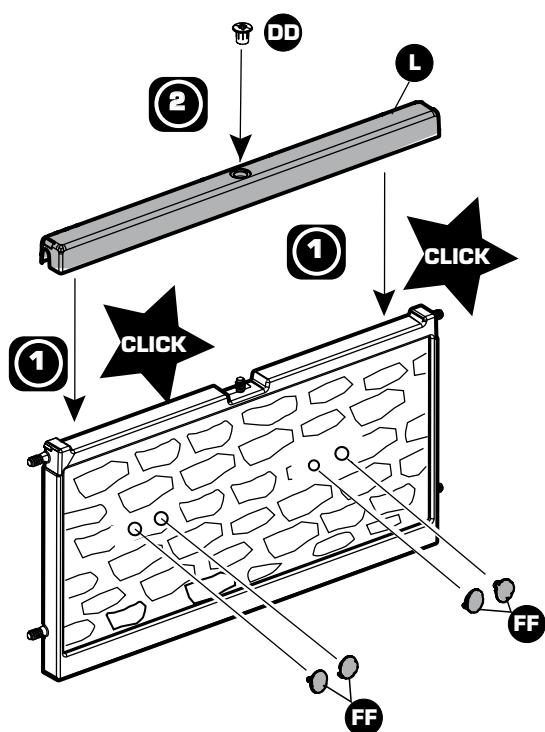
2





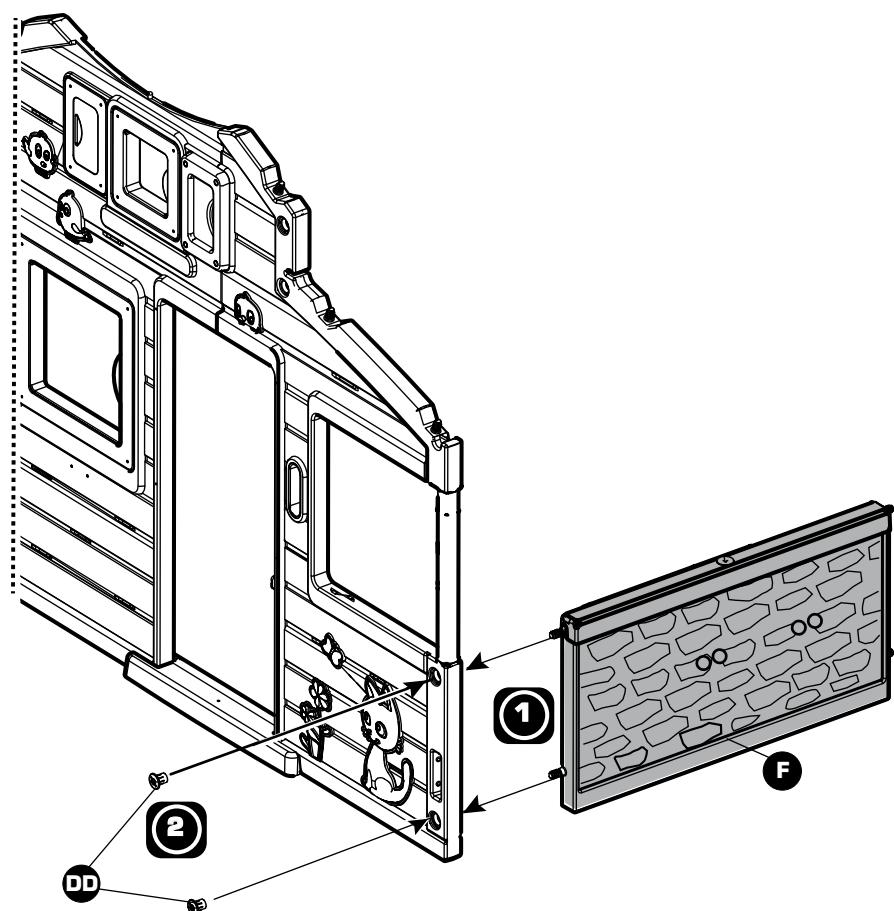
Z		x16
EE		x16

4

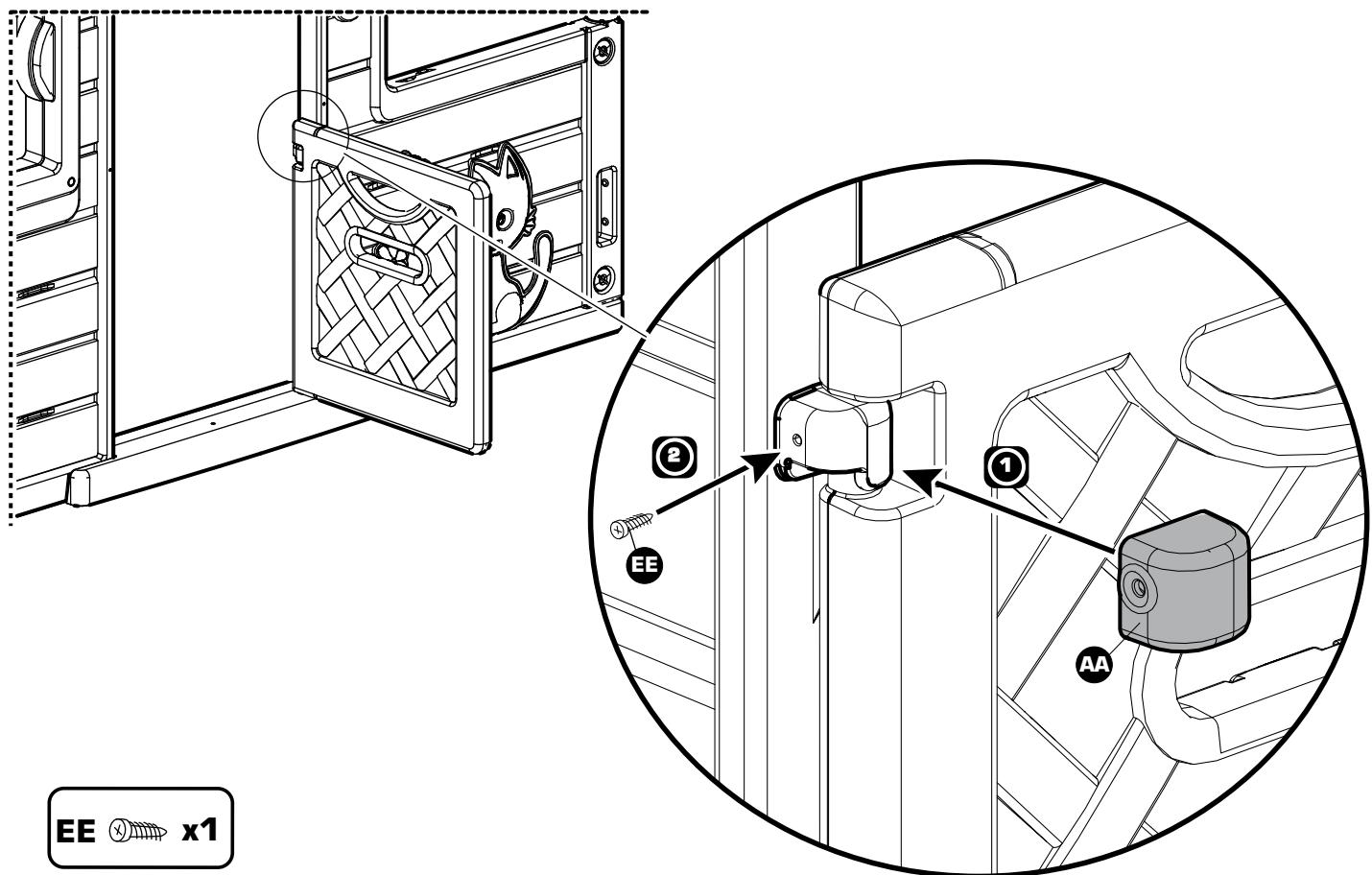
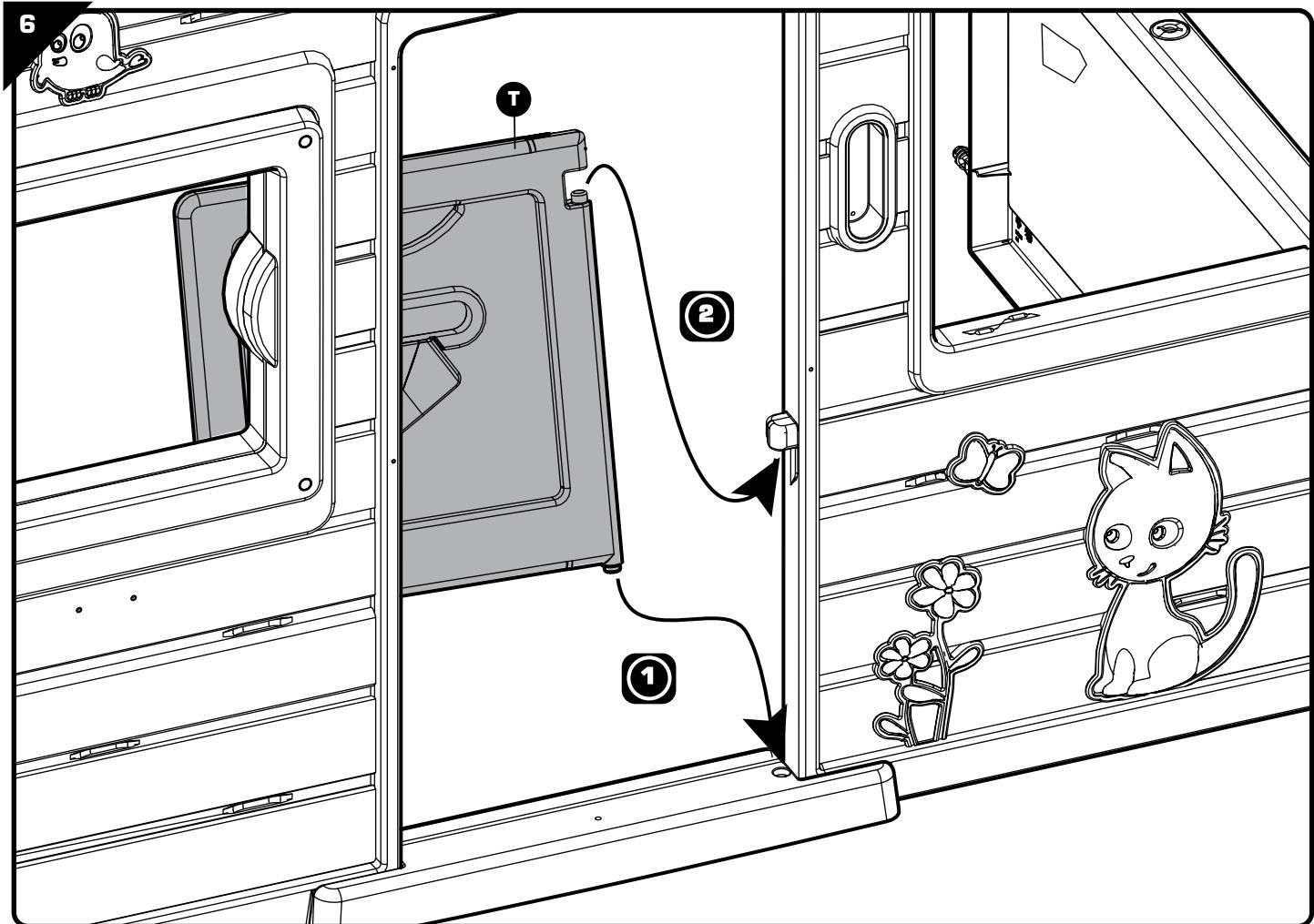


DD x1

5

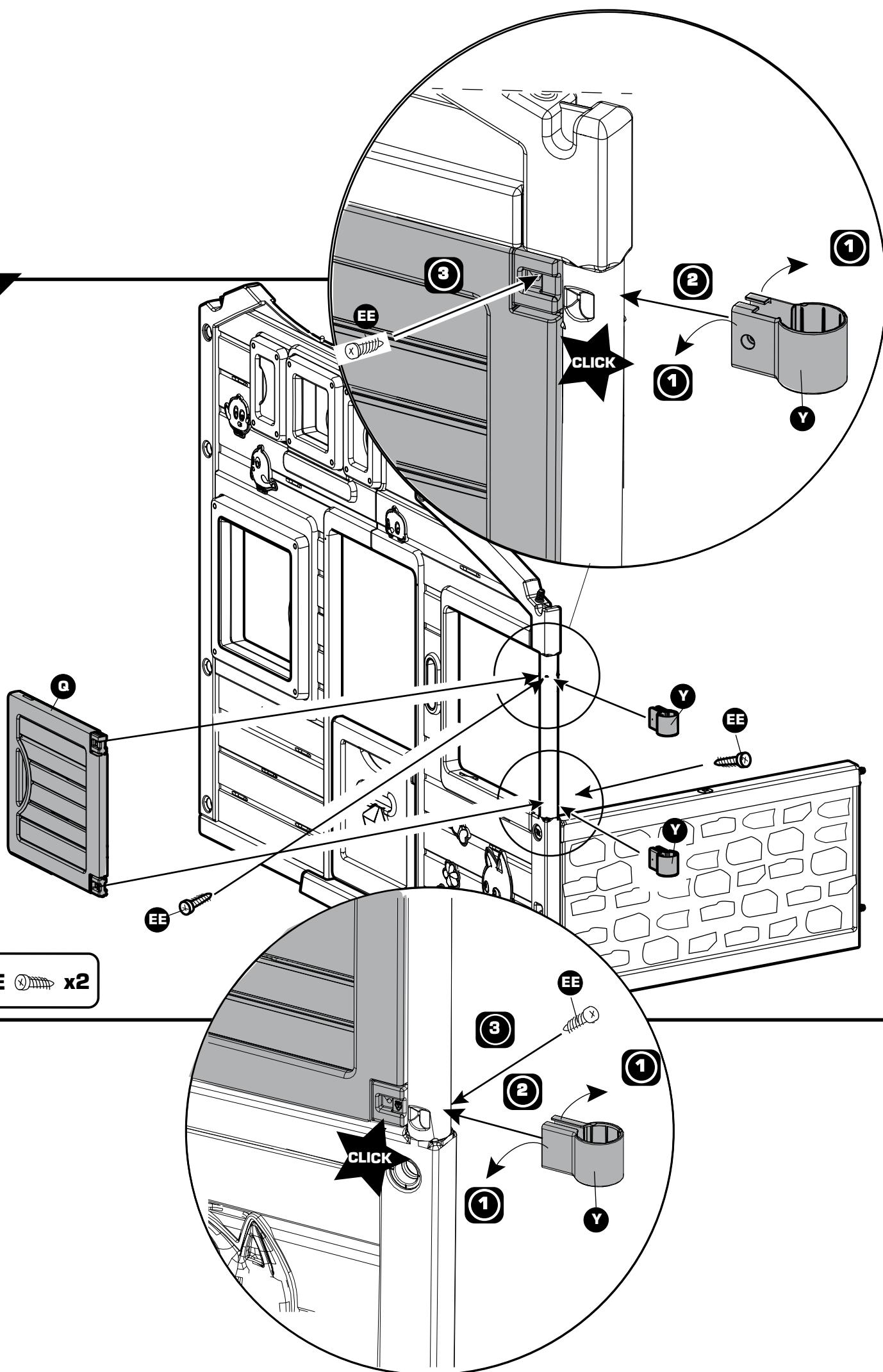


DD x2

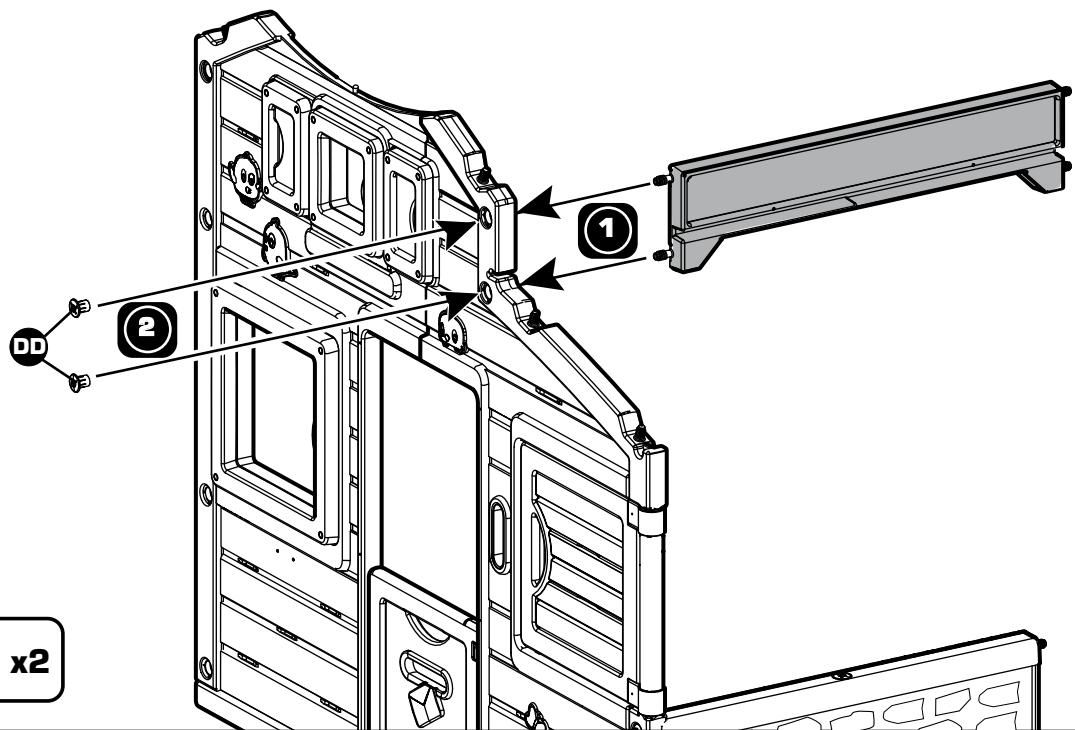


EE x1

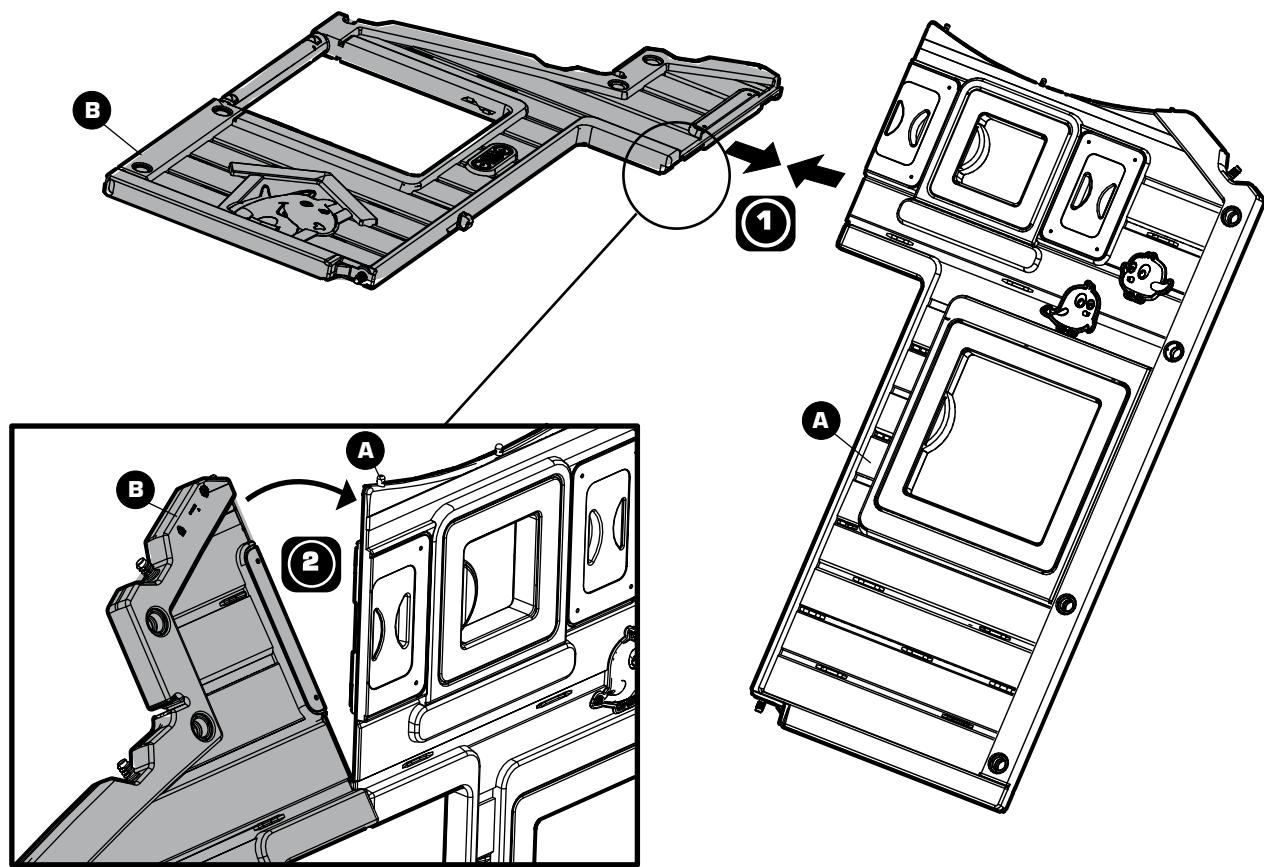
7



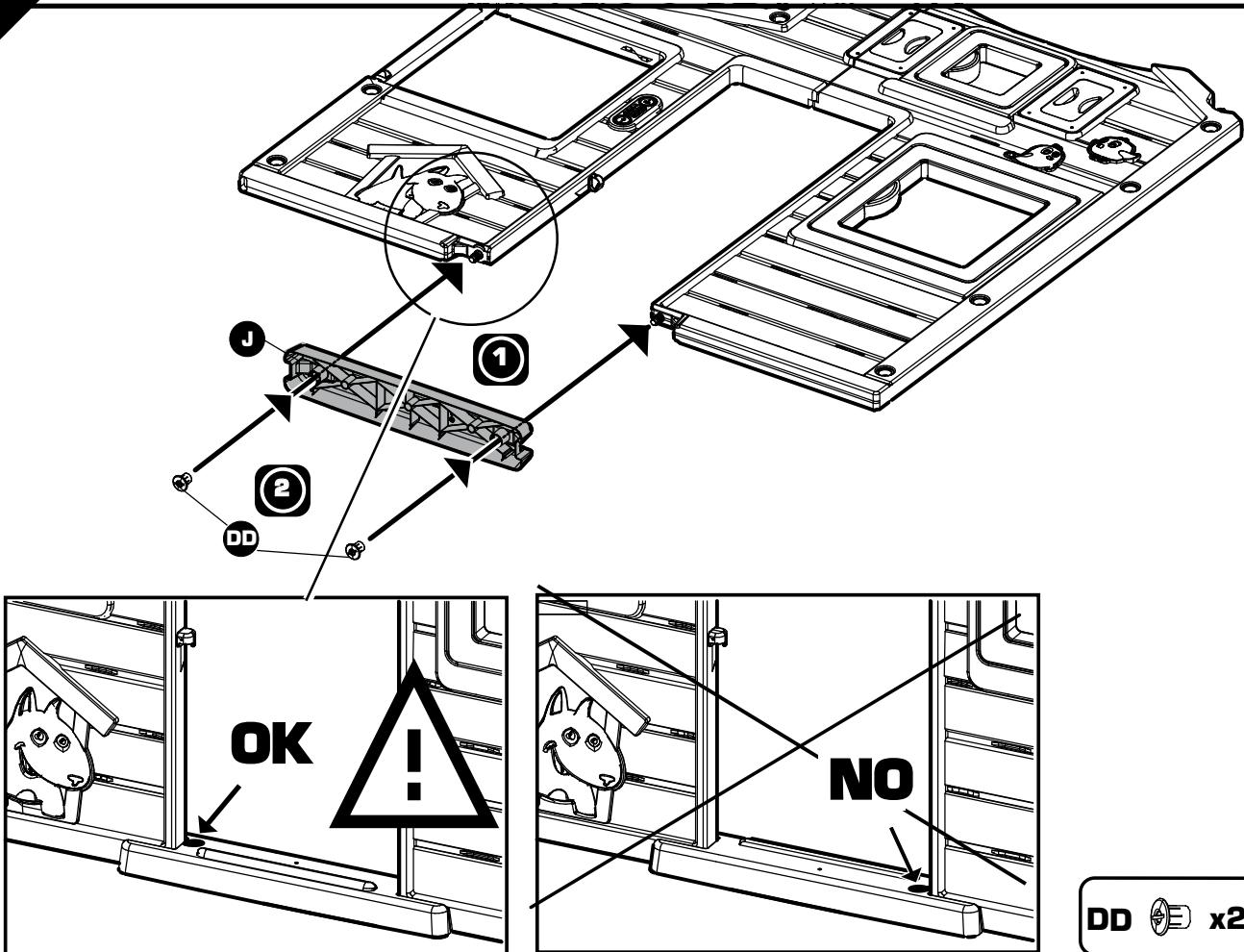
8



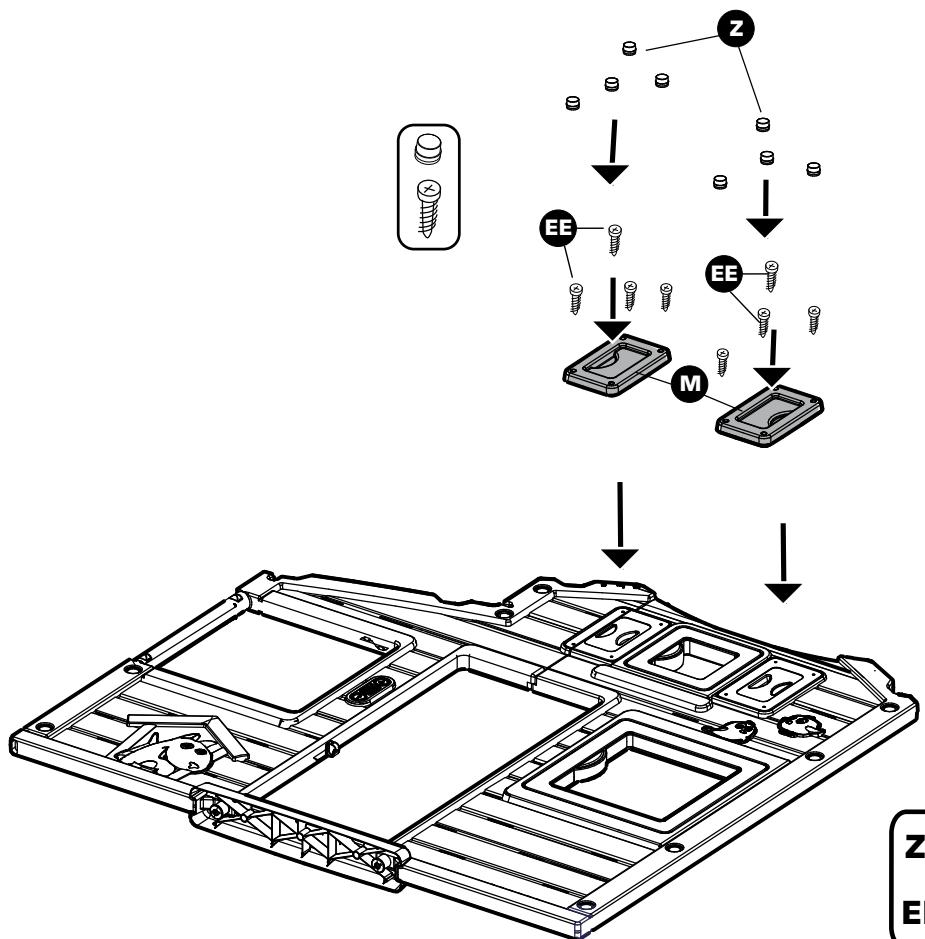
9



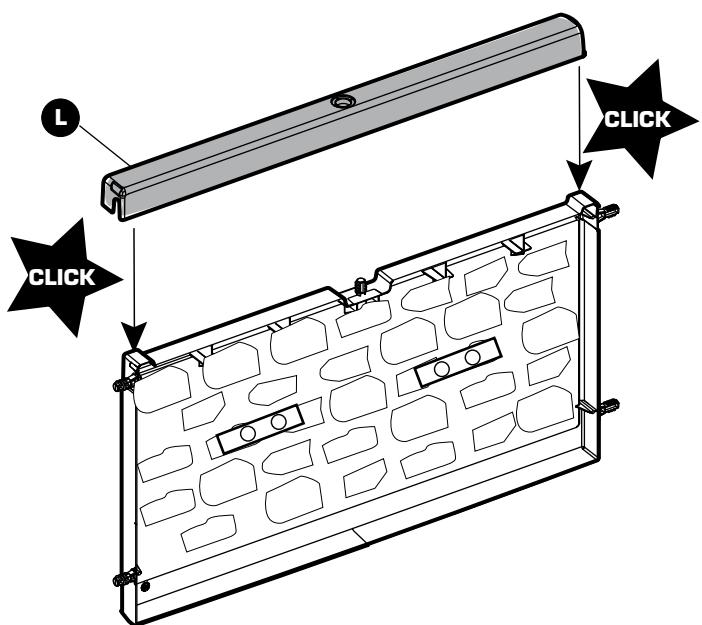
10



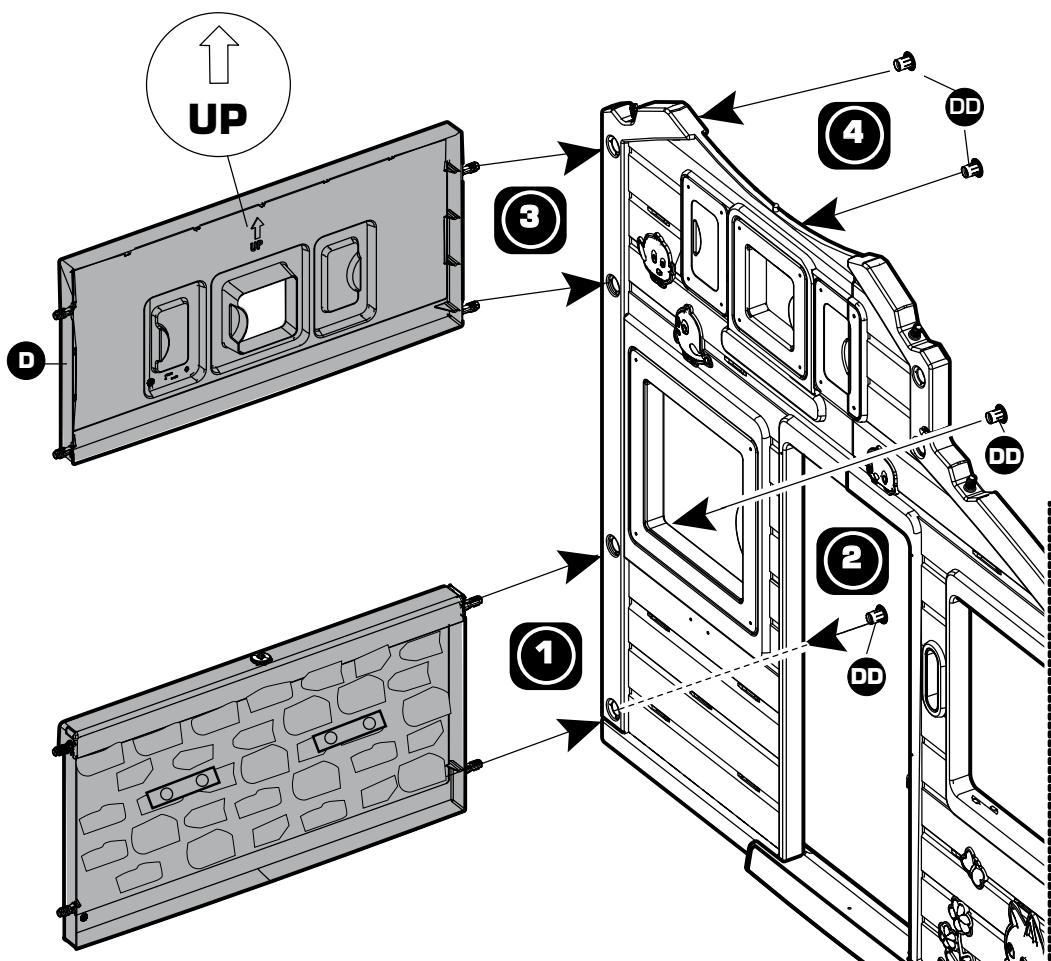
11

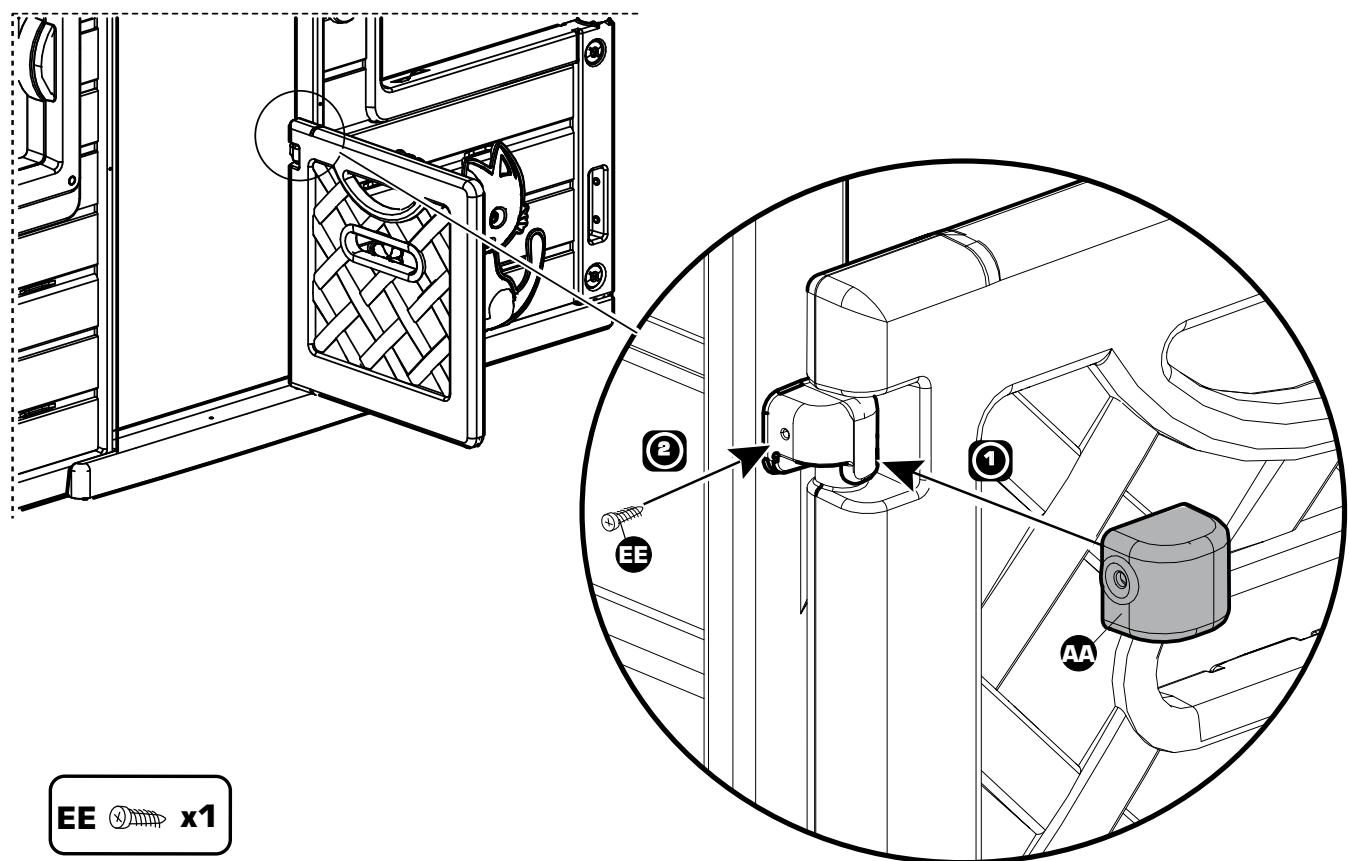
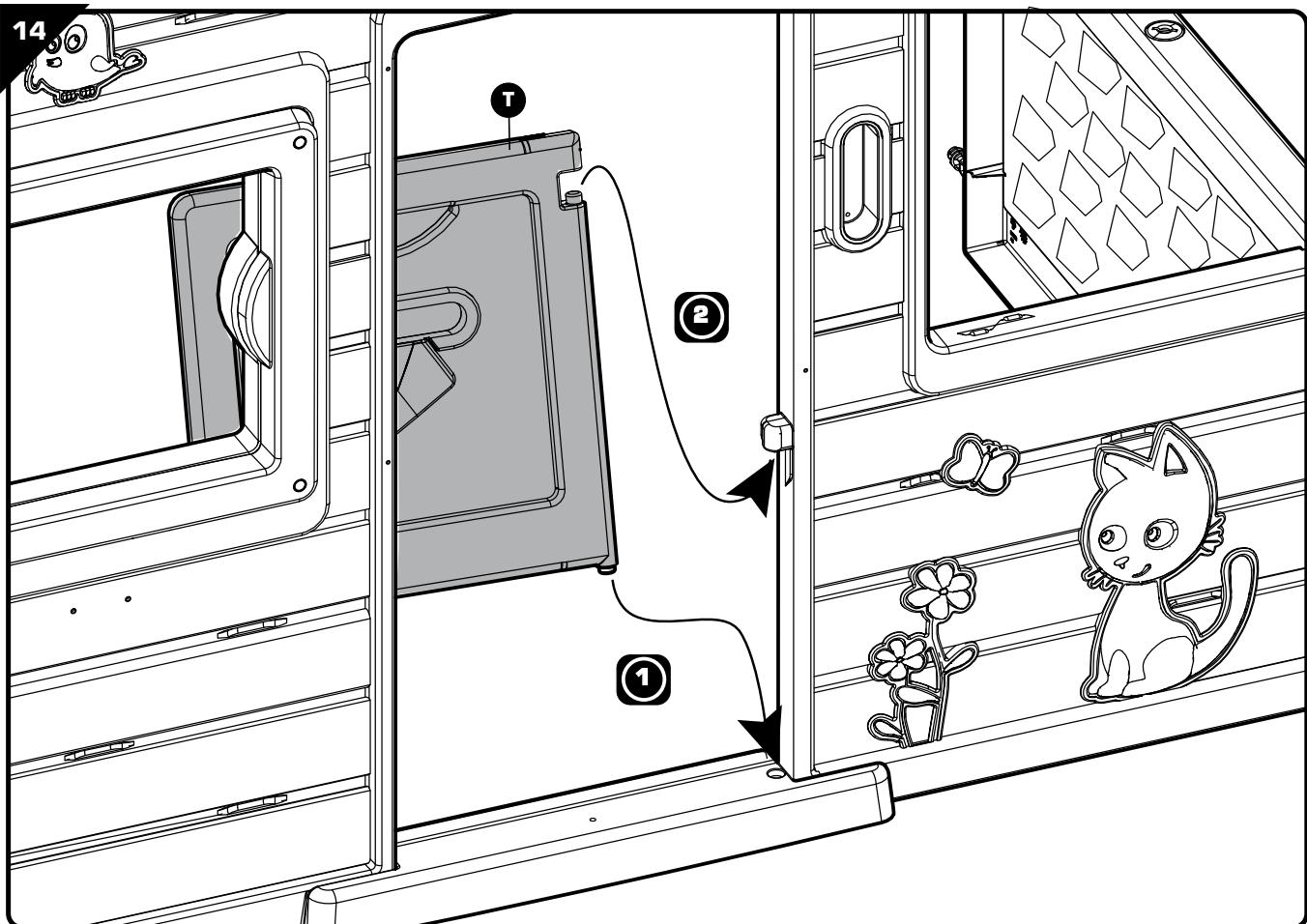


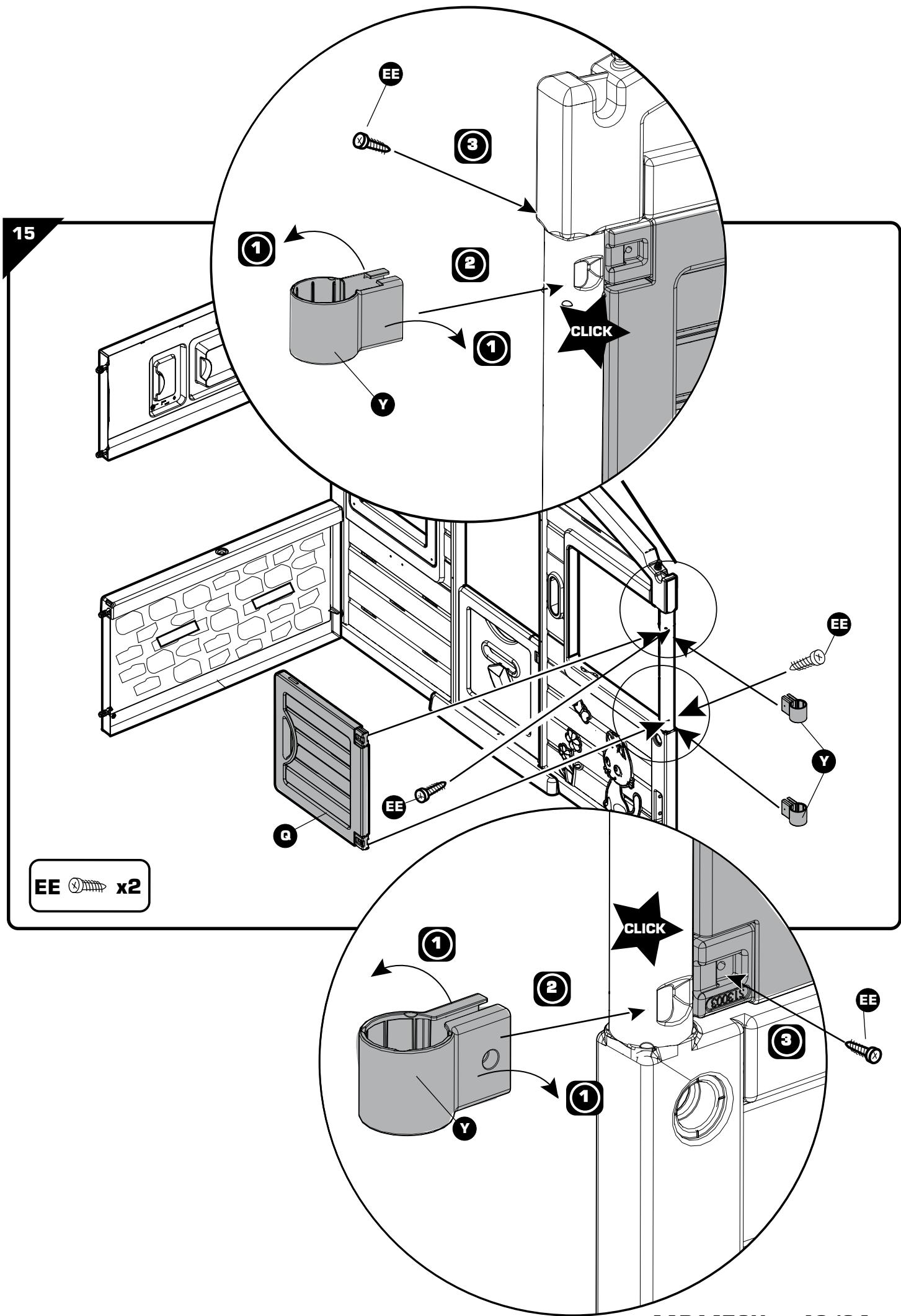
12



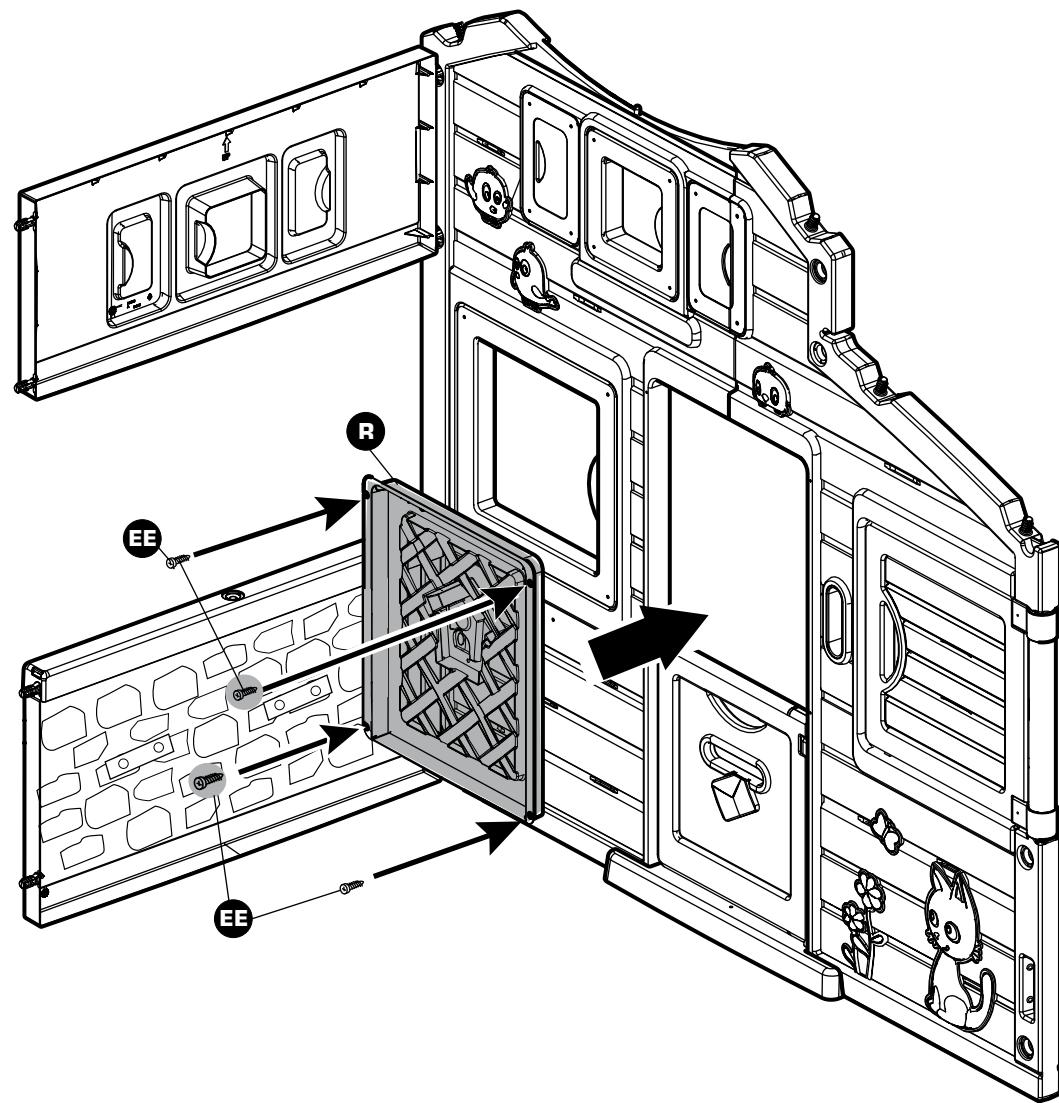
13





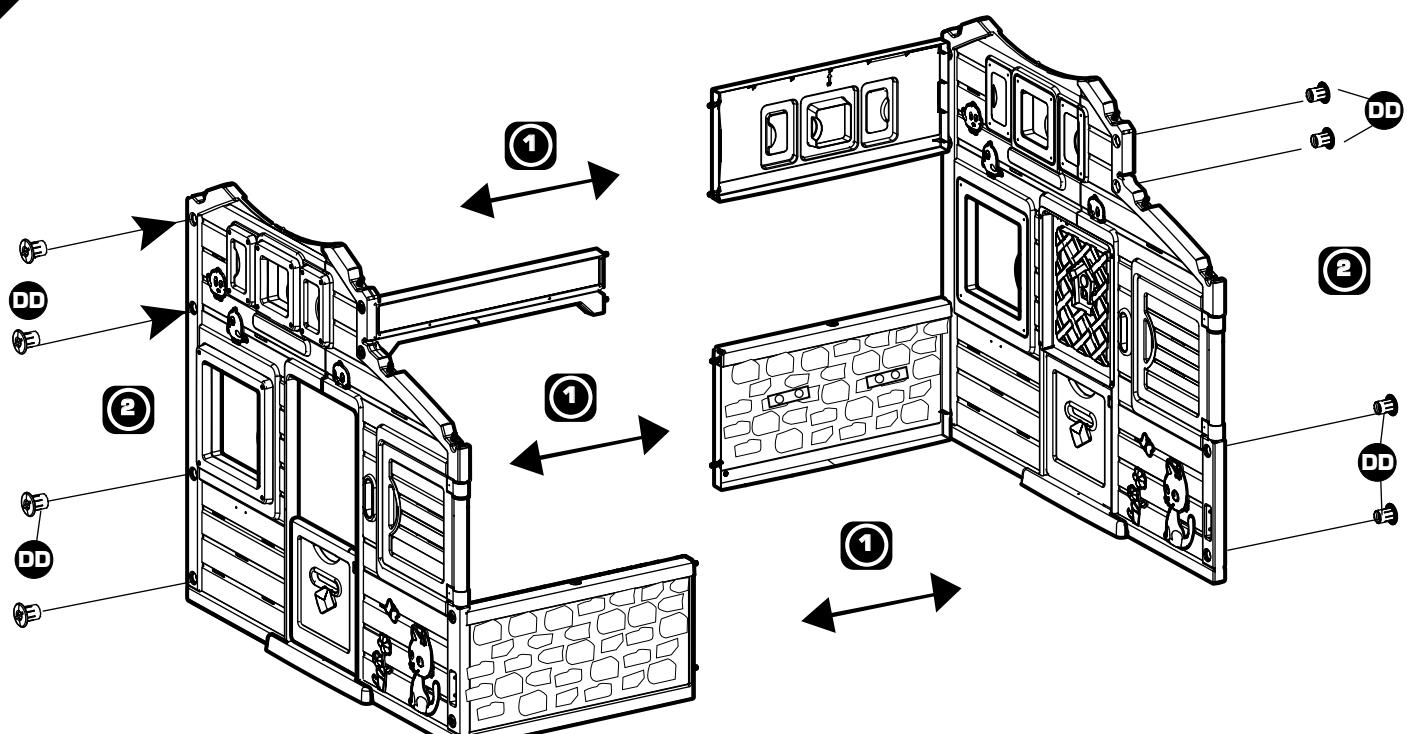


16



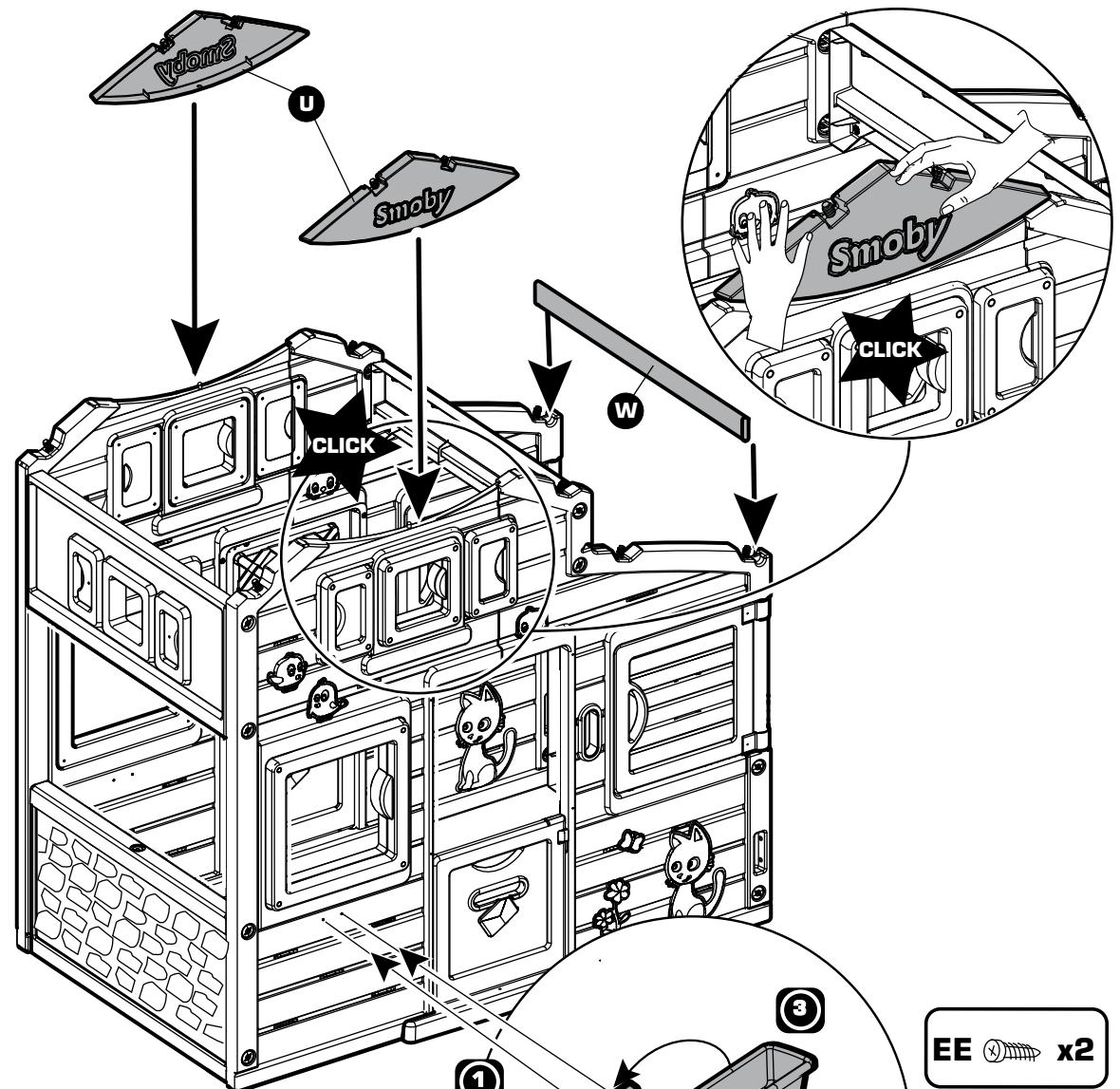
EE x4

17



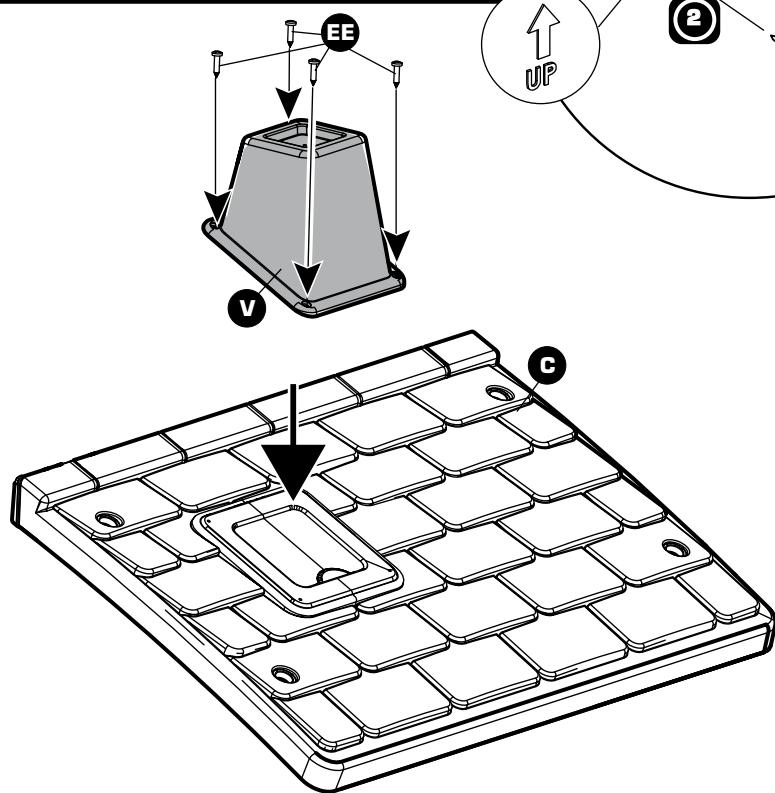
DD x8

18



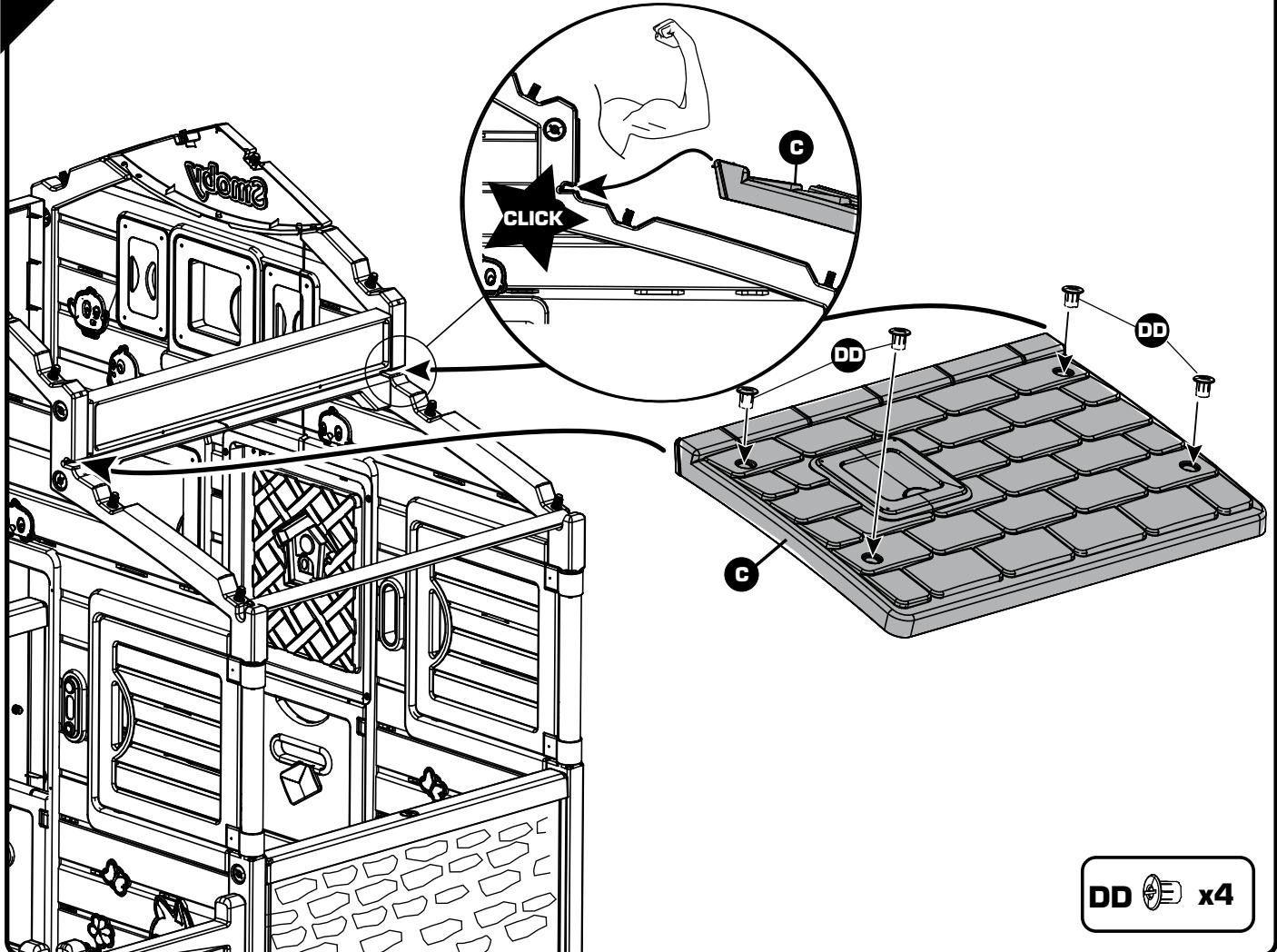
EE x2

19

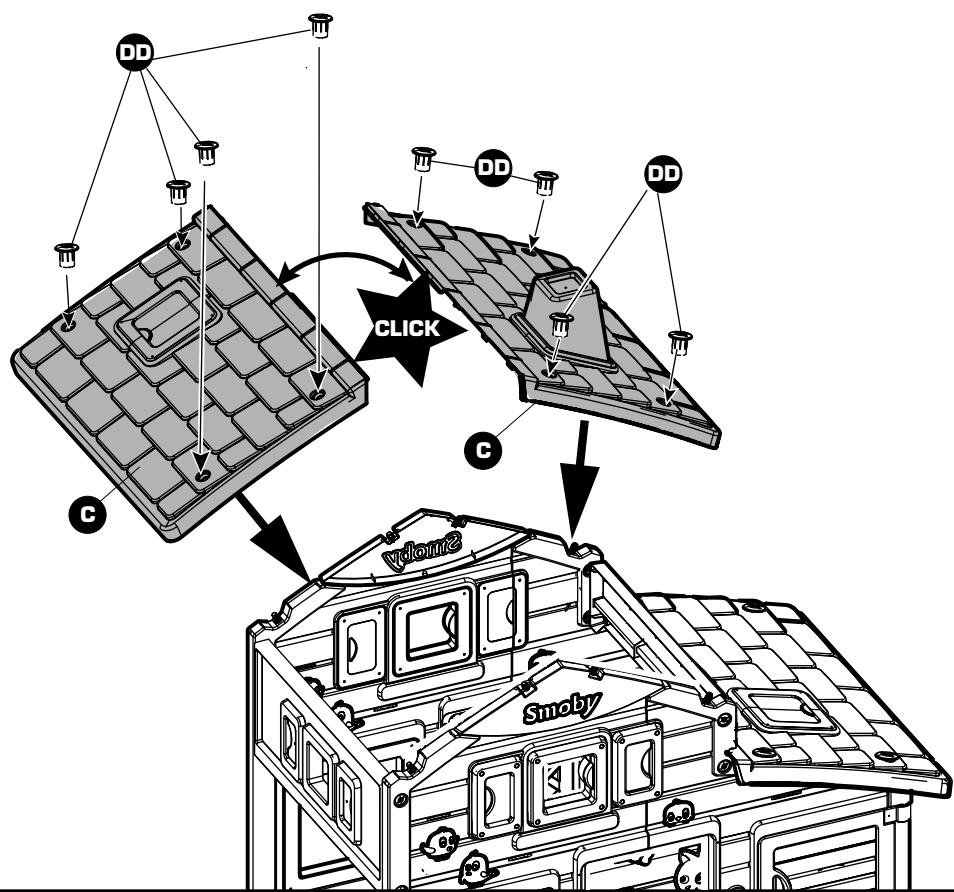


EE x4

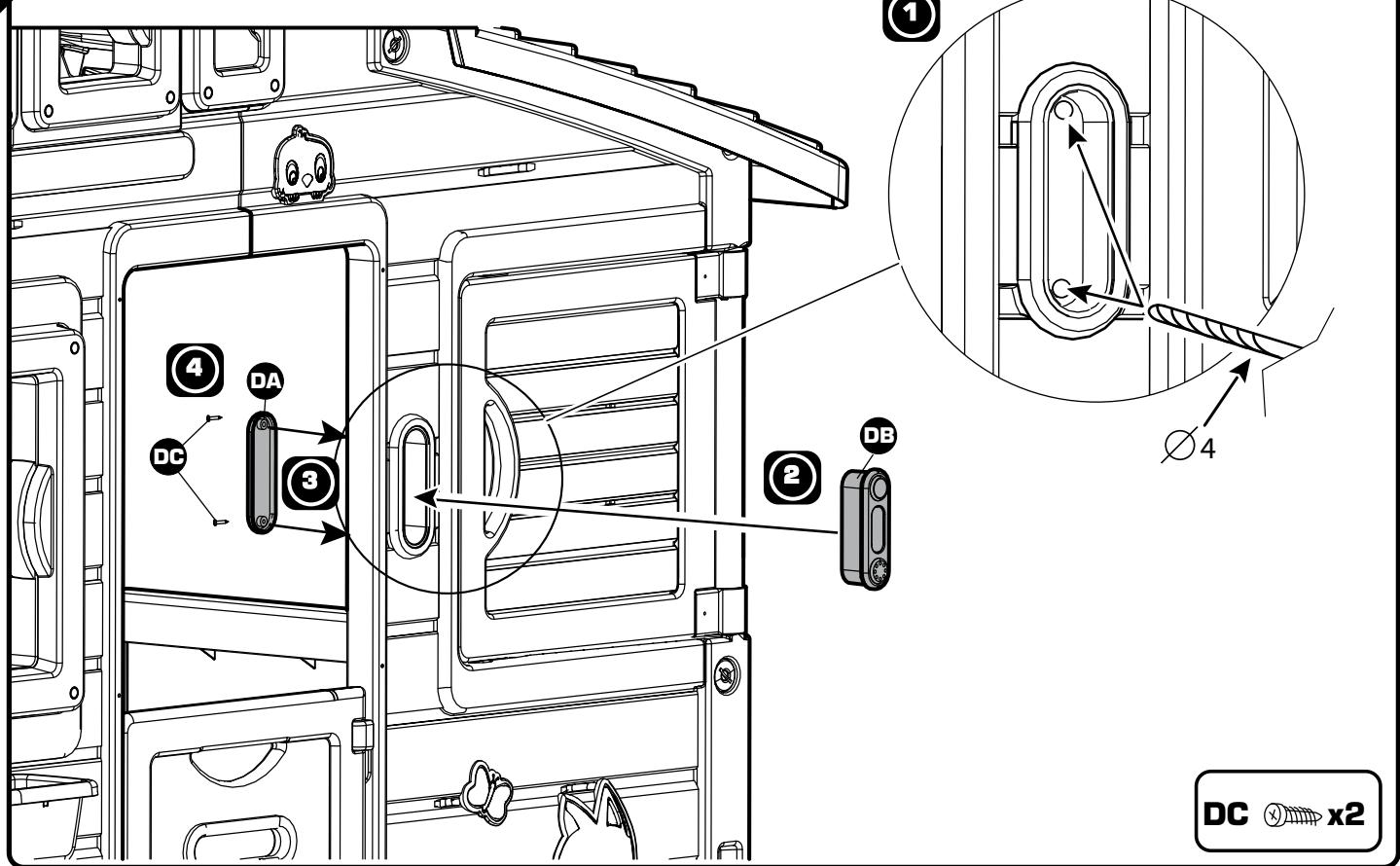
20



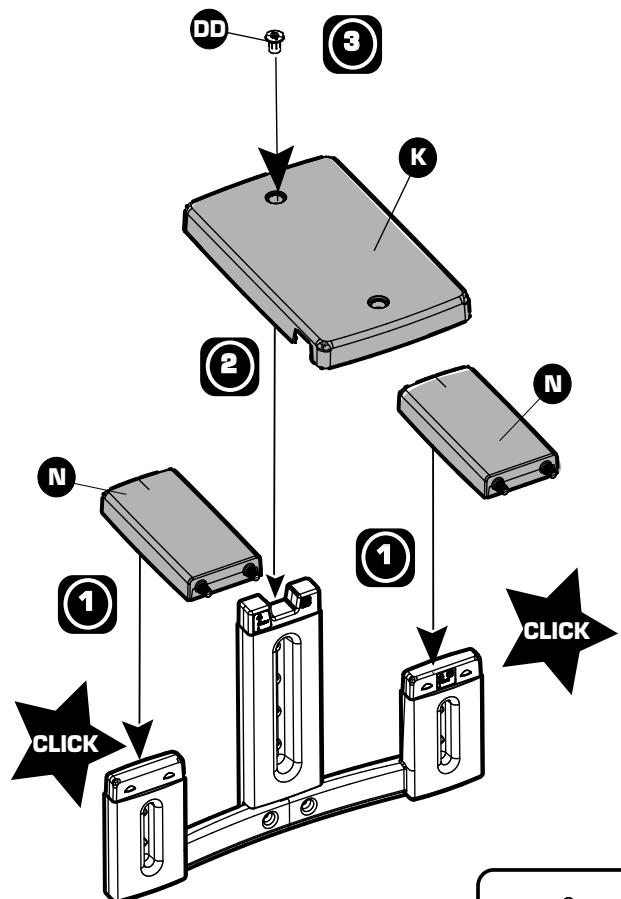
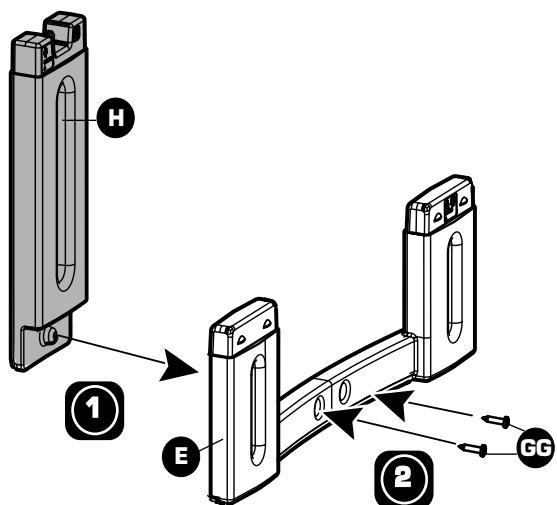
21

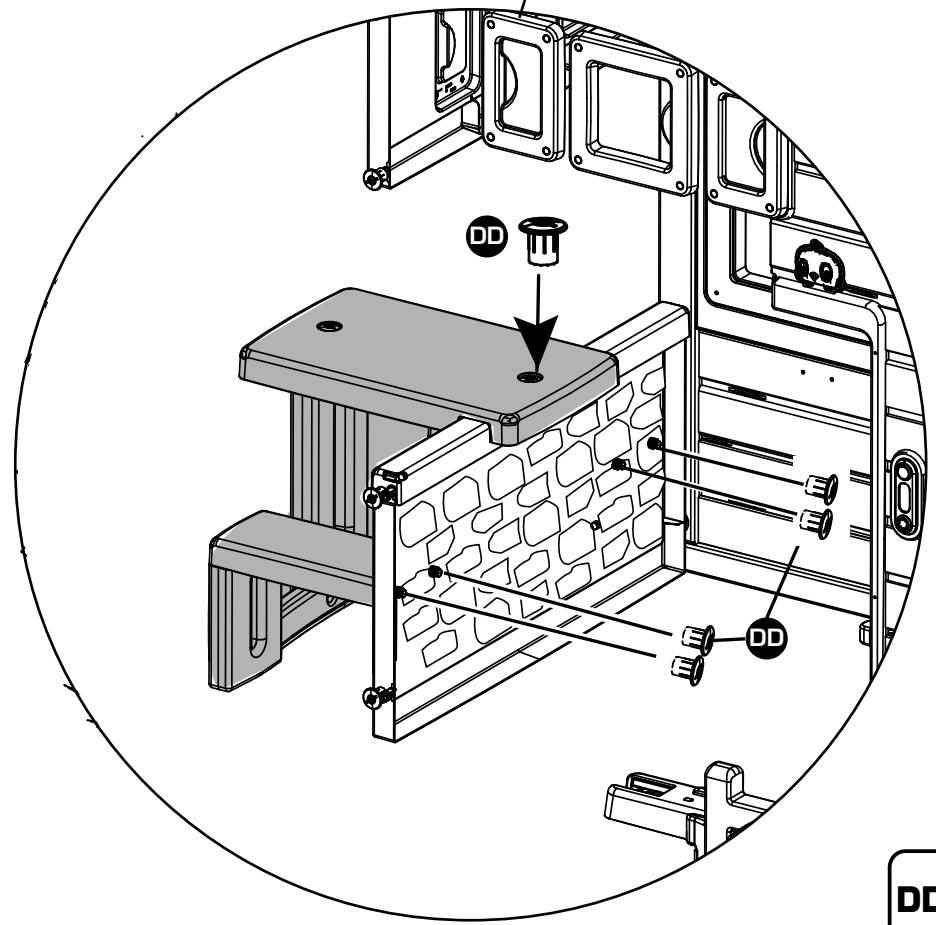
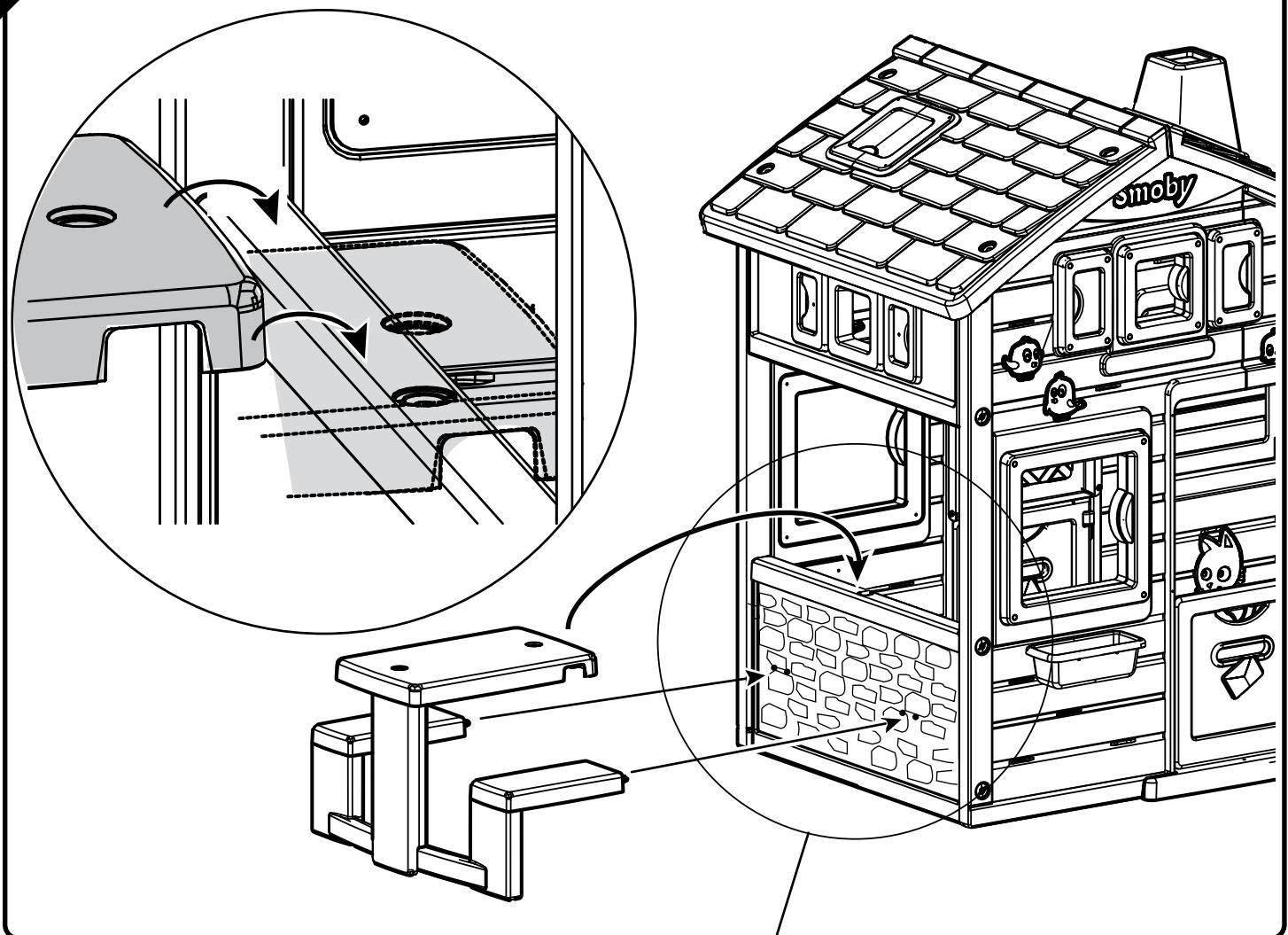


22



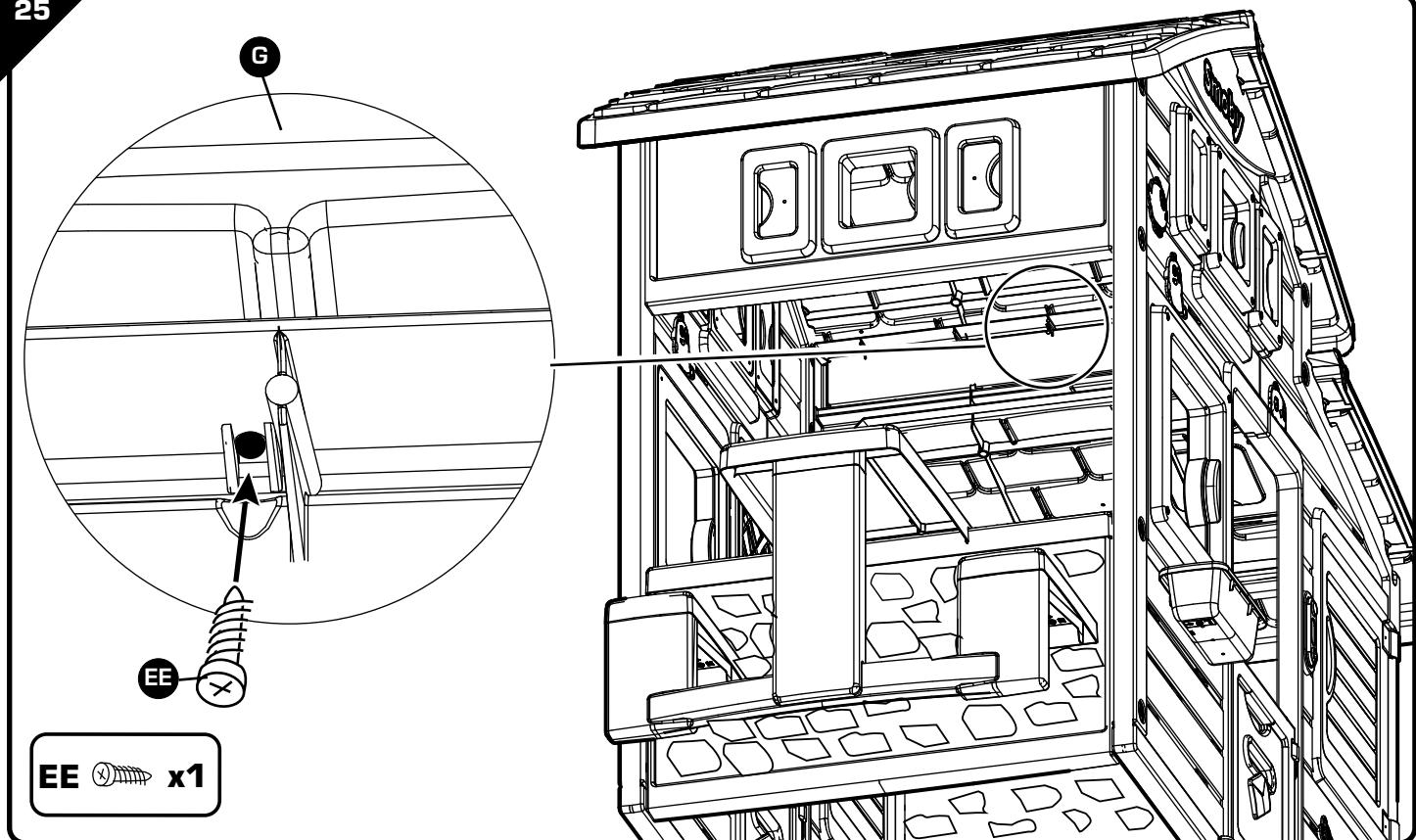
23



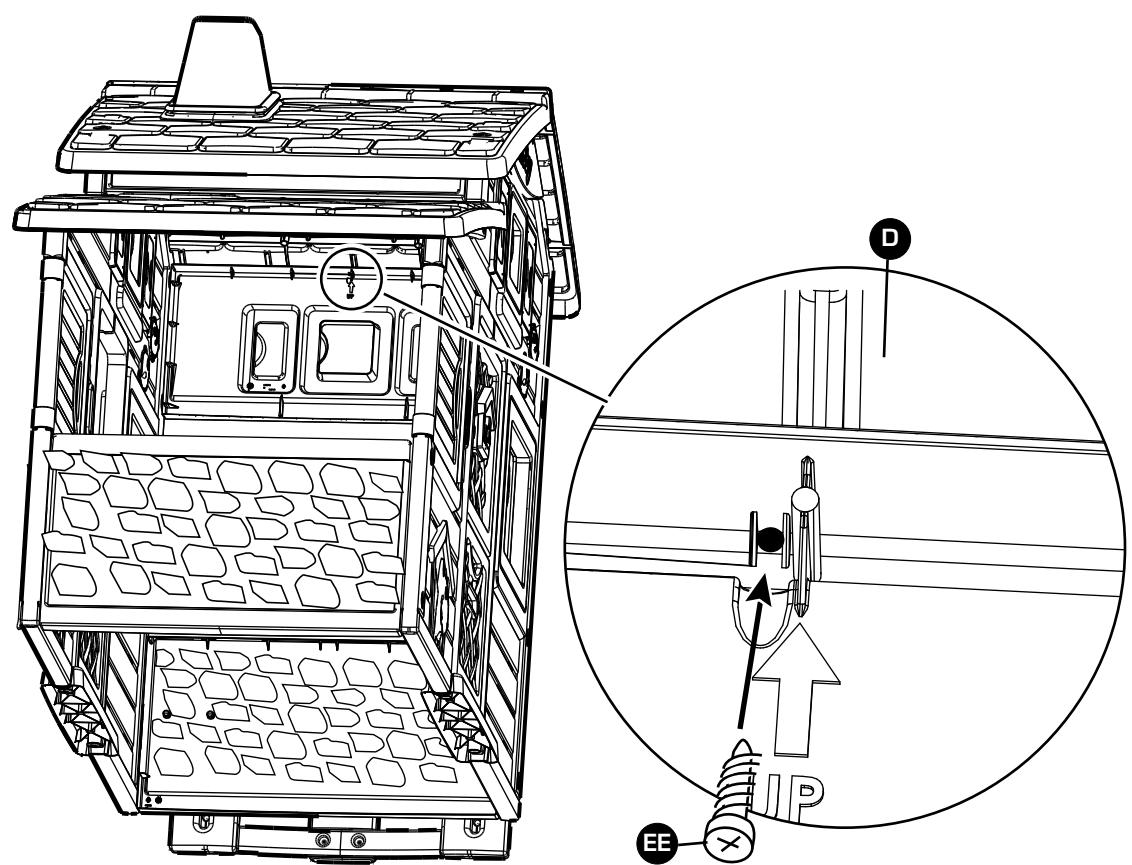


DD x5

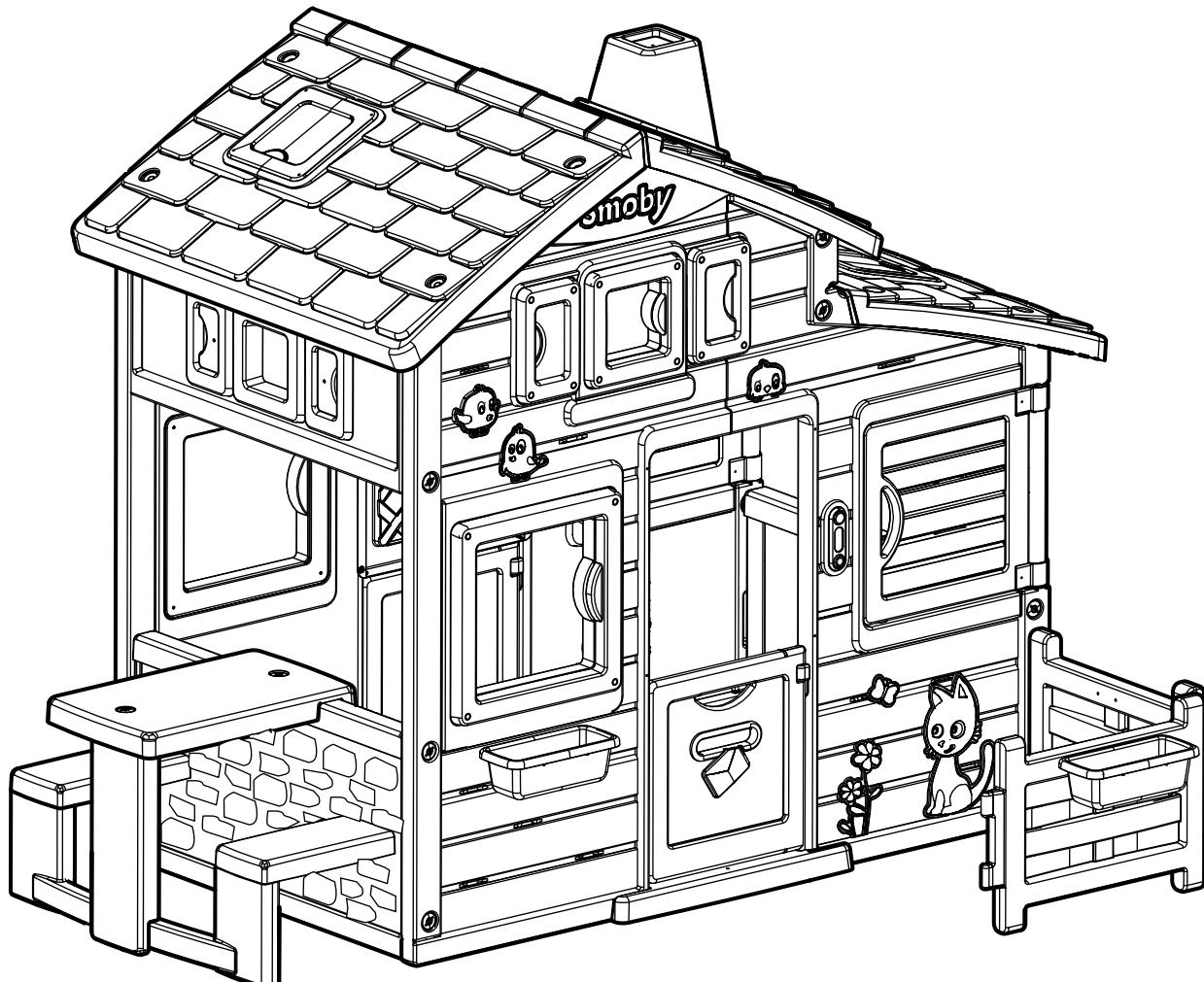
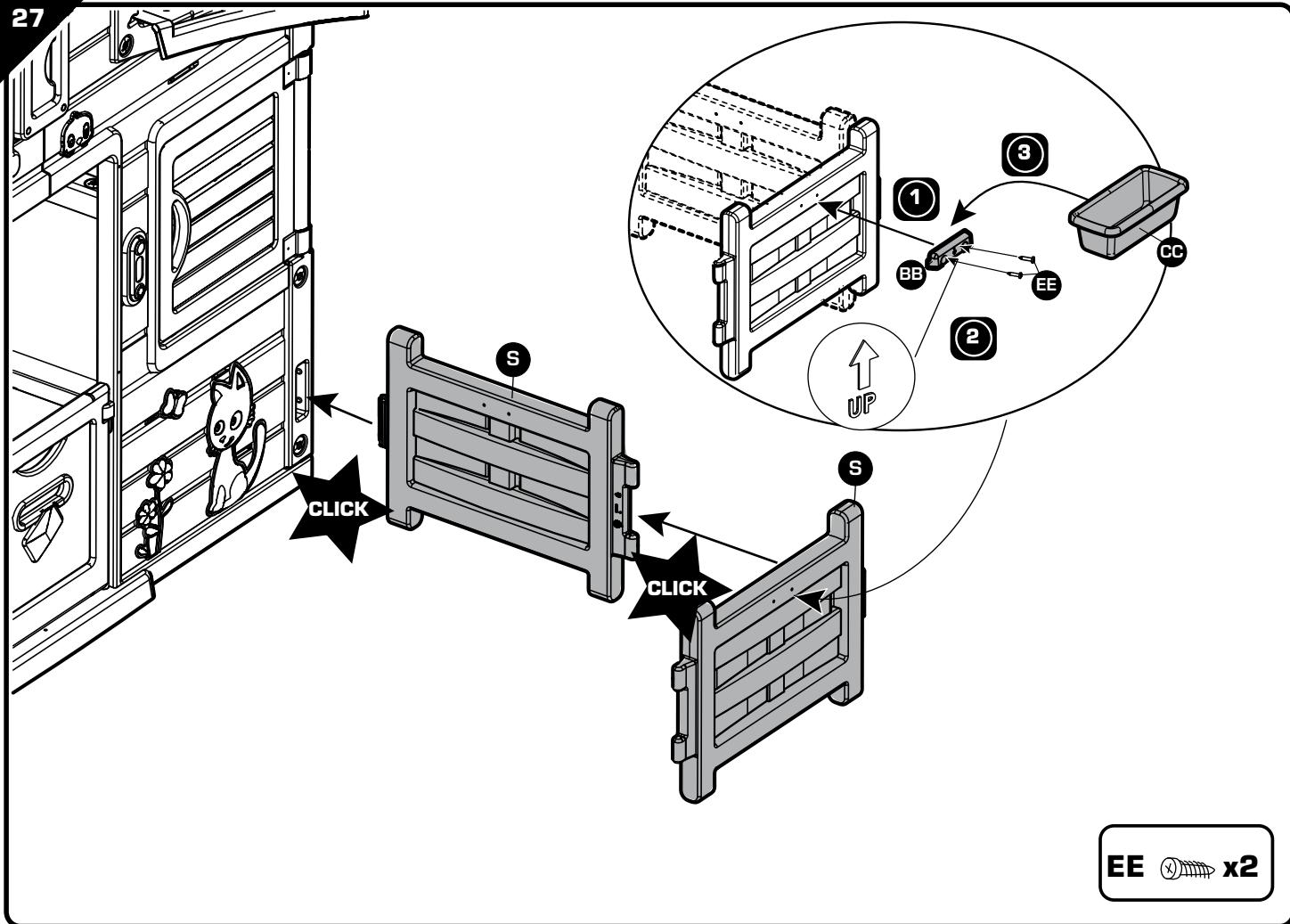
25



26



27



FR •Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour éviter les dangers liés à l'emballage(attachments, film plastique, etc,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrapées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, piscine, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrez ou fixez les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le jouet d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du jouet. ATTENTION! Réservez à un usage familial. Destiné à une utilisation intérieure ou extérieure. Utiliser uniquement de l'eau savonneuse. Les piles ne doivent pas être rechargeées. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés. Les accumulateurs ne doivent pas être chargés que sous la surveillance d'un adulte. Différents types de piles ou accumulateurs ou des piles ou accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés. Seuls des piles ou accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. Les piles et accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité. Les piles et accumulateurs usagés doivent être enlevés du jouet. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit. Toujours retirer les piles ou accumulateurs lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant.

GB •Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, swimming pool,garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts) Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. Any amendment made on original toy (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original toy retailer. WARNING! Only for domestic use. Designed for interior or exterior use. Only use soapy water. Non rechargeable batteries are not to be recharged. The accumulators must be removed from the toy before being recharged. The accumulators must only be recharged under adult supervision. Different types of batteries or accumulators or new and used batteries or accumulators must not be mixed. Only batteries or accumulators of the recommended type or a similar type must be used. The batteries and accumulators must be placed respecting polarity. Exhausted batteries and accumulators must be removed from the toy. The terminals of a battery or accumulator must not be short circuited. Always remove the batteries or accumulators when the toy is not used for a long period. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. Do not use the equipment in any way other than the one recommended. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

DE •Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitschicken (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen : anderenfalls sollten dämpfende Flächen benutzt werden. Wählen Sie einen nicht blockierten Ort (mindestens 2 m Abstand zum Gerät), an dem die Spielfunktionen nicht eingeschränkt sind und die Sicherheit gewährleistet werden kann, ohne Umzäunung, Garagen, Häuser, Schwimmbecken, überstehende Äste, Kanalisation oder elektrische Leitungen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) ehe damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu

einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Spielzeug (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgesehen für die Verwendung in Innenräumen oder im Freien. Nur Seifenlauge verwenden. Die Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Die Akkus müssen vor dem Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden. Die Akkus dürfen nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden. Nicht unterschiedliche Batterien- oder Akkutypen oder alte und neue gleichzeitig verwenden. Nur Batterien oder Akkus des empfohlenen Typs oder gleichwertige verwenden. Batterien und Akkus müssen unter Einhaltung der Polung eingelagert werden. Leere Batterien und Akkus aus dem Gerät entfernen. Die Klemmen einer Batterie oder eines Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Die Batterien oder Akkus immer entfernen, wenn das Spielzeug über längere Zeit nicht verwendet wird. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgewechselt werden.

NL •Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgellet! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. OPGELAT! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als dit toch het geval is moet u eerst een schockbrekende oppervlakte eronder aanbrengen. Kies een vrije ruimte (minimum 2 meter rond het product) zodat het spelen niet wordt belemmerd en de veiligheid wordt gewaarborgd, zonder omheiningen, garages, huizen, zwembaden, overhangende takken, leidingen en elektrische kabels. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Gedurende de winter, het speelgoed behoeven voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het origineel speelgoed wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel speelgoed zijn meegeleverd. WAARSCHUWING! Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor gebruik binnenshuis of buitenhuis. Uitsluitend water en zeep gebruiken. De batterijen moeten niet opnieuw worden opladen. De accu's moeten voor het opladen uit het speelgoed worden verwijderd. De accu's worden uitsluitend onder toezicht van een volwassene opladen. Verschillende soorten batterijen of accu's of nieuwere en gebruikte batterijen of accu's moeten niet tegelijkertijd worden gebruikt. Uitsluitend aanbevolen batterijen of accu's moeten worden gebruikt, danwel overeenkomstige batterijen of accu's. De batterijen en accu's moeten worden geplaatst met inachtneming van de polariteit. De gebruikte batterijen en accu's moeten uit het speelgoed worden verwijderd. De klemmen van een batterij of accu moeten niet tot kortsleuteling leiden. De batterijen of accu's altijd verwijderen indien het speelgoed gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant.

ES •Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataduras, láminas de plástico, etc,...) deseche todos los materiales que no formen parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. No instalarlo sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendría utilizar superficies amortiguadoras. Escoga un lugar no obstaculizado (deje al menos dos metros de separación alrededor del producto) para que las funciones del juego no se vean bloqueadas, sin verjas, garajes, casas, piscinas, ramas suspendidas, canalizaciones ni cables eléctricos. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Durante el período hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Toda modificación aportada al juguete de origen (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. ¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apto para uso interior y exterior. Utilice únicamente agua jabonosa. Las pilas no bene recargarse. Los acumuladores deben retirarse del juguete antes de ser recargados. Los acumuladores deben ser recargados bajo la vigilancia de un adulto. No mezcle diferentes tipos de pilas o acumuladores o pilas o acumuladores nuevos y usados. Únicamente las pilas o acumuladores del tipo recomendado o de un tipo similar deben ser utilizados. Las pilas y acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad. Las pilas y acumuladores usados deben retirarse del juguete. Las bornas de una pila

o acumulador no deben cortocircuitarse. Retire siempre las pilas o acumuladores cuando no vaya a utilizar el juguete durante una largo tiempo. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

PT •Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhado da prova de compra (italão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, do tipo betão ou betume; caso contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. Escolha um local não obstruído (2 metros no mínimo em redor do produto), para que as funções do jogo não sejam impiedadas e a segurança seja assegurada, sem vedações, garagens, casas, piscina, ramos suspensos, canalizações nem cabos eléctricos. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Durante o período invernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de o deteriorar. Quaisquer alterações feitas no brinquedo original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do brinquedo original. ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização interior ou exterior. Utilizar apenas água e sabão. As pilhas não devem ser recarregadas. Os acumuladores devem ser retirados do brinquedo antes de serem carregados. Os acumuladores apenas devem ser carregados sob a vigilância de um adulto. Diferentes tipos de pilhas ou acumuladores ou pilhas e acumuladores novos e usados não devem ser misturados. Apenas devem ser utilizados pilhas ou acumuladores do tipo recomendado ou de um tipo similar. As pilhas e acumuladores devem ser colocados no lugar respeitando a polaridade. As pilhas e acumuladores usados devem ser retirados do brinquedo. Os terminais de uma pilha ou de um acumulador não devem ser colocados em curto-circuito. Retirar sempre as pilhas ou acumuladores quando o brinquedo não for utilizado durante um período longo. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante.

IT • Informazioni importanti da conservare. Attenzione! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. ATTENZIONE! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Non installarlo su terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici amortizzanti. Per non pregiudicare la funzionalità e la sicurezza del prodotto, installarlo in un'area sgombra e priva di ostacoli (per almeno 2 metri intorno al prodotto), senza recinzioni, garage, case, piscine, rami sospesi, fossati o cavi elettrici. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazioni o altri tipi di problemi. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal rivenditore. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno. Utilizzare solamente acqua saponata. Non ricaricare le batterie. Prima di ricaricarli, togliere gli accumulatori dal gioco. Ricaricare gli accumulatori solamente sotto sorveglianza di un adulto. Non mischiare tipi diversi di pile o accumulatori o pile o accumulatori nuovi e usati. Utilizzare solamente pile o accumulatori di tipo raccomandato o di tipo similare. Inserire le pile e gli accumulatori rispettando la relativa polarità. Togliere dal gioco eventuali pile o accumulatori scarichi. Evitare di cortocircuitare i morsetti delle pile o degli accumulatori. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Qualora il gioco non si debba utilizzare per lunghi periodi, togliere sempre le pile o gli accumulatori. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore.

DK •Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjern alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenpsy. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassebon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Må ikke installeres på et hårdt underlag, såsom beton eller asfalt. Ellers skal der anvendes og stødbørsberende underlag. Vælg en øben plads (med mindst 2 meters afstand til forhindringer) for ikke at hæmme børnenes leg og for at garantere deres sikkerhed. Med andre ord, man skal vælge en plads i god afstand fra heg, garage, hus, svømmebassin, lavthængende grene, rør og elektriske ledninger. Før brug bør produkts tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilspænd eller ef-

terspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styr, tipning eller diverse beskadigelser. I vinterperioden må legetøj ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Alle ændringer til det originale legetøj, for eksempel påsætningen af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledninger udgivet af det oprindelige legetøjs forhandler. ADVARSEL! Kun til privat brug. Beregnet til indendørs eller udendørs brug. Brug kun vand og sæbe. Batterierne må ikke genoplades. Batteripakkerne skal tages ud af legetøjet, før de genoplades. Batteripakkerne må kun opplades under overvågen af en voksen. Forskellige typer nye eller brugte batterier eller batteripakker må ikke blandes. Kun batterier eller batteripakker af den anbefalede type eller af en tilsvarende type må anvendes. Batterierne og batteripakkerne skal sættes i, så polerne vender korrekt. Brugte batterier og batteripakker skal tages ud af legetøjet. Batteripolerne må ikke kortsluttes. Tag altid batterier eller batteripakker ud, når legetøjet ikke anvendes i længere tid. Defekte komponenter skal udskiftes i overensstemmelse med producentens anvisninger.

F •Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av leksaken. Leksak som skal monteras är ansvarig vuxen. OBS! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpskvitt (kassakkvitto). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Placerar inte på hårt underlag, t.ex. betong eller asfalt. Bör användas på stötdämpande underlag. Välj ett område som är fritt från eventuella hinder (minst två meter fritt från produkten) som inte stör funktionerna eller skadar säkerheten som t.ex. statket, garage, hus, badbassäng, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. Kontrollera regelbundet produkturen tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skrurva man fast säkerhetsanordningen och produkturens viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkturen inte användas för den är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet värlter eller andra skador. Under vintern får leksaken inte utsättas för stötar vilka kan medföra skada. Varje ändring som utförs på den ursprungliga leksaken (t.ex. installation av tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga leksaksdetaljen. VARNING! Endast för hemmabruk. För inomhus eller utomhus bruk. Använd endast tvålvattnet. Batterierna behöver inte laddas. Akkumulatorerna ska tas bort från leksaken innan de laddas. Akkumulatorerna ska laddas under tillsyn av vuxen. Olika typer av batterier eller akkumulatorer eller nya eller förbrukade batterier eller akkumulatorer får inte blandas. Endast batterier eller akkumulatorer av rekommenderad typ eller likartad typ får användas. Batterier och akkumulatorer bör isättas med respekt för polariteten. Förbrukade batterier och akkumulatorer bör tagas ut ur leksaken. Ett batteri eller en akkumulator poler får inte kortslutas. Ta alltid ur batterierna eller akkumulatorerna då leksaken inte används under en längre tid. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner.

F •Tärkeät tiedot, jotka on säälytettävä. Varoitus! Pakauksen liityvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikäärät jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuisen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkii ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liitteenä on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jonkin työkalun avulla teräven reunojen välittämiseksi. Tuotteta ei saa asentaa suoraan kovalle pinnalle, kuten betoni tai bitumialustalle, siihen on syytä ensin asentaa iskuja vaimentava pinta. Valitse esteetön alue (vähintään 2 m tuotteesta), jolla leikkimisen ei häiritse muita, ja jolla ei ole turvallisuutta vaarantavia aitoja, autotalleja, taloja, uima-altaita, riippuvia oksia, putkia tai sähköjohdoja. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoonpano, suojauskset, muoviset ja/tai sähköosat). Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuusselementti ja tärkeimmt osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälineessä havaitaan jokin vika, välinettää saa käyttää vasta korjausen jälkeen. Ohjeiden laiminlyönnin seurauskena voi olla putoaminen tai leikkivälineen kaatuminen tai vahingoittuminen. Talvella leikkivälineeseen ei saa kohdistaa voimakkaita iskuja, sillä se saattaisi vahingoittua. Kaikki muutokset alkuperäiseen leluun (esimerkiksi lisävarusteineen liittäminen) tulee tehdä alkuperäisen lelun myyjän antamien ohjeiden mukaan. VAROITUS! Ainoastaan kotikäytöön. Tarkoitettu käytettäväksi sekä sisällä että ulkona. Käytä vain saippuavettä. Paristoja ei saa ladata uudelleen. Akut on poistettava lelusta ennen lataamista. Akut on ladattava aikuisen valvonnanessa. Samassa lelussa ei saa käyttää erityyppisiä paristoja ja akkuja tai uusia ja käytettyjä paristoja tai akkuja. Lelusaa saa käyttää vain suosittuun tyypissä tai vastaanlausia paristoja tai akkuja. Paristoja ja akkuja asennettaessa on tarkistettava niiden napaisuus, ja asennettava ne oikein päin. Käytetyst paristol ja akut on poistettava lelusta. Pariston tai akun napoja ei saa kytkeä oikosulkkuun. Poista paristol ja akut aina, kun leluu ei käytetä pitkään aikaan. Vialliset osat tulee vaihtaa valmistajan ohjeiden mukaisesti.

N •Ta vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne all fare som er forbundet med innpakning (vedlegg, innpakningsplast m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen.

ADVARSEL! La aldri barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kvittering medbringes. Plastikk-bånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktoy for å unngå skarpe kanter. Skal ikke brukes på harde underlag som betong eller asfalt, men heller på støtdempende overflater. Velg et område som er fritt fra hindringer, slik som gjerder, garasjer, hus, svømmebasseng, hengende greiner, rør eller strømkabler (minimumsavstand 2 meter fra produktet) slik at lekefunksjonene ikke blir hemmet og sikkerheten kan opprettholdes. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) før hver gang det lekes med. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetselementene og hoveddelen på nytt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Manglende respekt for bruksanvisning kan forårsake fall, velting eller forskjellige skader. I løpet av vinter perioden, ikke påfør produktet hærde slag da dette kan skade det. Alle endringer på en originalleke (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra den originale lekeprodusenten. ADVARSEL! Kun for privat bruk. Til innendørs og utendørs bruk. Bruk kun såpevann. Batteriene er ikke oppladbare. Akkumulatorene må tas ut av leken før de lades. Akkumulatorene skal kun lades under oppsyn av en voksen. Forskellige typer batterier eller akkumulatorer eller nye og brukte batterier eller akkumulatorer må ikke blandes. Det må kun benyttes batterier og akkumulatorer av anbefalte eller tilsvarende type. Batteriene og akkumulatorene må settes inn i overensstemmelse med angitt polaritet. Flate batterier og akkumulatorer må tas ut av leken. Klemmskruene til et batteri eller en akkumulator må ikke kortsluttes. Pass altid på å fjerne batteriene eller akkumulatorene hvis leken ikke skal brukes på en stund. Defekte deler må byttes ut i samsvar med anvisningene fra produsenten.

HU •Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag göngyöleg stb.) kapcsolatos veszélyekkel elkerülése érdekében távolítsan el minden, ami nem képezi a játék részét. A játékkal csak felelős felnőtt rakhatra össze. FIGYELEM! Soha ne engedje a gyermeket felnőtt felügyelet nélkül játszani! Minden reklámációt a vásárlás bizonyítéka kell kísérni (péntzárjegy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszerelhetnek felnőtt kell szébtönts, hogy elkerülje az élés széleteket. Ne állítsa kemény, beton vagy aszfalt típusú talajra; ebben az esetben ütéscsillapító burkolat alkalmazása szükséges. Az akadálymentes játékfunkciók és a biztonság érdekében válasszon szabad területet (legalább 2 méter a termék körül), ahol nincs kerítés, garázs, épület, faágak, csatornák vagy elektromos vezetékek. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükséges, szorítsa vissza vagy rögzítse újra biztonsági elemeket és a főbb részleteket. Ha egy hiba megalapításra kerül, ne használja a termékkel annak kijárvását előtt. A rendelkezések áthágása lezuhanáshoz, feldöléshez vagy különöző tönkremenésekhez vezethet. A teli időszakban, ne okozzon vad rázkódást a játéknak, mert károsodásokat okozhat ennek. Az eredeti játék bármilyen módosítása (például, egy tartozékhoz hozzáadása) csal a játék eredeti eladóját által biztosított utasítások szerint végezhető el. FIGYELMEZETÉS! Csak otthoni használatra! Belterület vagy kultéri használatra szántva. Kizárolag csak szappanos vizet használjon. Az elemeket nem szabad újratölteni. Mielőtt felfüleként őket, az akkukat el kell távolítani a játékból. Az akkukat csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni. A különöző típusú vagy állapotú (új vagy használt) elemeket vagy akkumulátorokat nem szabad összekeverni. Csak a jávastolt vagy az ehhez hasonló típusú elemeket vagy akkumulátorokat szabad használni. Az elemeket és akkukat csak a polaritás betartásával szabad a helyükre tenni. Az elhasználódott elemeket és akkukat el kell távolítani a játékból. Nem szabad rövidre zární egy elem vagy akkumulátor karkáit. Mindig távolítsa el az elemeket és az akkukat, ha a játékot hosszabb időszakon keresztül nem használják. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatásai szerint kell kicserélni.

CZ •Důležité pokyny. Pozor! Pro zamezení rizik sponzujených s balením (príslušenství, umělohmotné obaly, atd.) odstraňte veškeré prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určena k montáži je zodpovědnou dospělou osobou. VAROVÁNÍ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladní lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvorily ostré hrany. Nepoužívajte na tvrdém povrchu jako je beton nebo asfalt. Je vhodné použít měkkou podložku. Vyberte volné místo bez překážek (minimálně 2 metry kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebyly omezovány a aby byla zajištěna bezpečnost, tzn. bez plotů, garáží, domů, bazénů, visících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Na začátku každé hry zkонтrolujte její stav (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek dokud nebude opraven. Nedodržení pravidel by mohlo způsobit pád, vykloupení nebo různé škody. V zimním období chránit hračku proti prudkým úderům, které by ji mohly znehodnotit. Všechny změny originální hračky (např. doplnění príslušenství) musejí být prováděny podle pokynů prodejce originální hračky. UPOZORNĚNÍ! Jen pro domácí použití. Vrácení ke vnitřnímu nebo vnějšímu použití. Použít výhradně vodu s mydlem. Články není třeba dobijet. Akumulátoru musí být dobijen pod dozorem dospělé osoby. Nemíchejte různé typy článků nebo akumulátorů nebo nové a opotřebené články a akumulátoru. Používejte pouze

doporučené typy článků nebo akumulátorů. Dodržujte polaritu při výměně článků nebo akumulátorů. Použité články nebo akumulátoru musí být z hračky odstraněny. Svojký článek nebo akumulátoru nesmí být zkratován. Pokud nebude hračka po delší dobu používána, je nutno články nebo akumulátoru z hračky vymوت. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce.

SK •Uschovajte tieto pokyny pre prípadnú korespondenciu. Pozor! Pre zamedzenie rizík spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly atď) odstraňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračku smie montovať len dospelá osoba. UPOZORNENIE! Nikdy nedovolte deťom hrať sa bez dozoru dospelej osobe. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčiastočky musí od seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Nepoužívajte na tvrdom povrchu ako je betón alebo asfalt. Je vhodné použiť mäkkú podložku. Vyberte volné miesto bez prekážok (minimálne 2 metre okolo výrobku) tak, aby neboli obmedzované herné činnosti a aby bola zaručená bezpečnosť, t.j. bez plotov, garáží, domov, bazénov, visiacich konárov, potrubí alebo elektrických káblu. Na začiatku každej hry skontrolujte jej stav (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elektrické díely) V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu priprievňte bezpečnostné prvky a hlavné časti. Pokiaľ zistíte závadu, nepoužívajte výrobok pokiaľ nebude závada opravená. Nedodržanie pravidiel by mohlo spôsobiť pád, vyklopenie alebo rôzne škody. V zimnom období chrániť hračku pred prudkým úderom, ktoré by ju mohli znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť vykonávané podľa pokynov predajcu originálnej hračky. UPOZORNENIE! Iba na domáce použitie. Určený na vnútorné alebo vonkajšie použitie. Použiť výhradne vodu s mydlem. Používajte výhradne predpisany typ batérií! Vložte ich tak, aby boli zmontované, ochrana, plastové a/nebo elek

никога детето да играе без надзор от възрастен. При заявяване на реклами, изпращайте и доказателство за извършената покупка (касовата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастен с помощта на инструмент, за да се избегнат нараняване от режещите ръбове. Да не се поставя върху твърд под, като бетон или битум: в противен случай трябва да се поставят омекотяващи повърхности. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра около продукта), така че функциите на играта не да бъдат възпрепятствани и безопасността да е гарантирана, без огради, гаражи, къщи, басейн, висящи клони, тръби или електрически кабели. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притянни или отново фиксираны. Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобърдане или да допринесе всякакви други увреждания. През зимата играчката не бива да бъде излагана на тежки ударии, същата ще могла да бъде повредена. Всяко изменение на оригиналната играчка (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналната играчка. **ВНИМАНИЕ!** За употреба само в домашни условия. Предвидено за употреба във вътрешни помещения и на открито. Да се ползва само сапуна на луга. Батерите не бива да бъдат зареждане. Преди зареждането акумулаторите трябва да бъдат свалени от играчката. Акумулаторите могат да бъдат зареждани само под надзора на възрастно лице. Да не се ползват временено различни типове акумулатори или стари и нови батерии. Да се ползват само батерии или акумулатори от пепоръчания тип или равностойни на тях. Батерите или акумулаторите трябва да бъдат поставени като се спазва полярността. Празните батерии или акумулатори да се свалят от уреда. Клемите на една батерия или на даден акумулатор не бива да бъдат свързани на късо. Когато играчката не се ползва по-продължителен период от време да се свалят винаги батерите или акумулаторите. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя.

GR •Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρελκόμενα, πλαστικά περιτύλιγματα κτλ.), απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικη. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επιτήρηση από καπούνον ενήλικο. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γιατί οι άκρες κόβουν. Να μην γυγκασταθεί πάνω σε σκληρό δάπεδο, όπως μπετόν ή ασφαλτός, αλλά σε επιφάνεια που να απορροφά τους κραδασμούς. Διαλέξτε ένα μέρος όπου δεν υπάρχουν εμπόδια (τουλάχιστον 2 μέτρα γύρω από το προϊόν) ώστε να μην παρεμποδίζονται οι λειτουργίες του παιχνιδιού και να είναι εξασφαλισμένη η ασφαλεία του – φράκτες, γκαράζ, σπίτια, πισίνα, κλιμάτιο που κρέμονται σωλήνες ή ηλεκτρικά καλώδια. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Ξανασφίξτε ή ξαναστέρεψτε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθωσετε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίᾳ το παιχνίδι δύντι πάντη κίνδυνος να του κάνετε ζημιά. Οποιαδήποτε τροποποίηση του παιχνιδιού (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτεύοντα πωλητή του παιχνιδιού. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Προορίζεται για χρήση μέσα ή έξω. Χρησιμοποιείται αποκλειστικά σπουνόνα. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι συσσωρεύτες πρέπει να αφαιρούνται από παιχνίδι πριν από τη φόρτιση. Οι συσσωρεύτες θα πρέπει να φορτίζονται μόνο υπό την επιβλέψη ενήλικη. Δεν πρέπει να ανακατεύονται διαφορετικοί τύποι μπαταρίων ή συσσωρεύτων ή καινούργιες και παλιές μπαταρίες ή συσσωρεύτες. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες ή συσσωρεύτες συνιστώμενο ή παρόμοιού τύπου. Κατά την ποτοθέτηση μπαταρίων και συσσωρεύτων πρέπει να διδεται προσοχή στη θέση των πόλων. Οι παλιές μπαταρίες και οι παλιοί συσσωρεύτες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Οι ακρόδεκτες μπαταρίες ή συσσωρεύτες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Βγάζετε πάντα τις μπαταρίες ή τους συσσωρεύτες από το παιχνίδι όταν αυτό δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

SI •Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganjem v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igralo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklame morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelka ne postavljajte na trde

podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkcijo blažilca. Izberite območje, kjer ni ovi (najmanj 2 m od izdelka), ki bi vplivale na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelka na primer ne uporabljajte brez ograje, garaži, hiši, na bazenu, pod vejam, cevami ali električnim kablom. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrjdite. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izvode padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Kakrsna kolib izboljšava originalne igrače (na primer namestitev dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalne igrače. OPOZORILO! Samo za domačo uporabo. Namenjeno za uporabo na prostem ali v notranjih zaprtih prostorih. Uporabite le vodo z blagim detergentom. Baterij, ki nimajo možnost polniljenja, ne polnite. Pred polniljenjem odstranite akumulator iz igrače. Akumulatorje lahko polnite le pod stalnim nadzorom odrasle osebe. Istosčasno ne uporabljajte različnih tipov, kakor tudi ne starih in novih baterij ali akumulatorjev. Vedno uporabljajte le priporočeni ali ekvivalenten tip bateriji ali akumulatorjev. Pri vstavljanju baterij in akumulatorjev pazite na pravilno polaritet. Prazne baterije in akumulatorjev odstranite iz izdelka. Baterije in akumulatorji ne smejo priti v kratek stik. Kadar izdelka ne boste potrebovali dalj časa, baterije in akumulatorjev odstranite iz izdelka. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca.

HR •Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost i pogledi pakiranja (dodaci, plastični omoti, itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igrače. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djjetetu da se igra bez nadzora odrasle osebe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštiri rubovi. Proizvod ne postavljajte na tvrdne površine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštitne, koja ima funkciju štitnika. Odaberite područje bez prepreka (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igrača i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaže, kuće, bazen, grane koje vise, cjevi ili strujne žice. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montaža, zaštitna, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pridržite. Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštuivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Zimi ne udarjajte po proizvodu jer ga možete oštetići. Sve izmjene na originalnoj igrački (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenim uz originalnu igračku. UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namijenjeno za upotrebu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru. Upotrijebite samo vodu z blagim detergentom. Koristite isključivo baterije koje su određene. Postavite ih tako da se pozitivno i negativan pol nalaze na pravom mestu! Istosče baterije ne bacati u kućno smeće, nego ostaviti na sabirnim mjestima ili u specijalne depone. Odstranite prazne baterije iz igrače. Baterije koje nisu predviđene za ponovno punjenje se ne smiju puniti. Prije punjenja se za punjenje predviđene baterije moraju izvaditi iz igrače. Samo pod nadzorom odraslih baterije puniti. Ne koristiti baterije različitog tipa i stare i nove baterije ne mijesati. Ne činiti kratki spoj sa povzemnim mostovima. Ne mijesajte nove sa starim baterijama, mijesajte alkali, standardne (uglen-cink) i baterije podobne za punjenje (nikel-kadmijum). Prije punjenja akumulator odstranite iz igrače. Akumulator puniti pod stalnim nadzorom odrasle osebe. Ne upotrebljavajte različite tipove baterija istovremeno, ne upotrebljavajte stare i nove baterije istovremeno. Upotrebljavajte preporučene baterije ili akumulatore. Kod umetanja baterije prizapite na pravilan polaritet. Prazne baterije odstranite iz igrače. Baterije i akumulatori se ne smiju dodirivati - kratki spoj. Molimo Vas da igračku isključite nakon uporabe radi zaštite baterija. Neispravni dijelovi se moraju zamjeniti sukladno uputama proizvoda.

TR •Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalaj ile (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) teknikleri önlemek için, oyuncaklı ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetim altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gereklidir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. Bir darbe, azaltıcı döşeme yapmadan beton veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kurmayı. Oyun fonksiyonlarının engellenmesi ve emniyetin sağlanması için, çevresi duvarla kapalı olmayan, herhangi bir engelle karşılaşılmayacak bir alan seçin (ürünün çevresinde en az 2 metrelük alan), garaj ve ev içinde kullanmayın, havuzlardan, sarkan dallardan, kanalizasyon veya elektrik kablolardan uzak durun. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekliyorsa yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur saptanırsa, tamir edilinceye kadar ürününü kullanmayın. Taliplerde uyulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kişi döneminde, oyuncaklı hızla çarpmayı, zarar görebilir. Oyuncak üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak perakende satıcısı tarafından verilen talimatlara uygun

olmalıdır. **UYARI!** Sadece ev içi kullanım için. İç mekanda veya dış mekanda kullanım için tasarlanmıştır. sadece sambolu su kullanın. alnızca bunun için salkı verilmiş piller kullanın! Pilleri arte ve ekski kutupları doğru yere gelecek şekilde yerleştiriniz! Kullanılmış pilleri sulu günültü çöplerinizin içine atmayın. Bu piller özel bir toplama merkezine veya özel atık deposuna iletiniz. Boşalan pilleri oyuncaklı içinden çıkartınız. Yeniden Akümülatörler, yeniden şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır. Akümülatörler sadece yetişkin denetimi altında yeniden şarj edilmelidir. Farklı pil veya akümülatör tipleri veya yeni ve kullanılmış piller ve akümülatörler bir arada kullanılmamalıdır. Sadece tasyiye edilen tipde veya benzer tipde piller veya akümülatörler kullanılmamalıdır. Piller ve akümülatörler kupularına dikkate edilerek yerleştirilmelidir. Biten piller veya akümülatörün kutup başları kısa devre yapırılmamalıdır. Oyuncak uzun bir süre kullanılmayacağı zaman pilere veya akümülatörlerin daima çatırmaları gereklidir. Hasarlı parçaların imalatçı tıcları çatırmalarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir.

RU •Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасности, связанных с упаковкой (шнуры, пластиковая пленка и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Не устанавливать на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона или асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующую покрытие. Выберите свободное место (минимум 2 метра вокруг изделия) таким образом, чтобы элементы игры не мешали и была обеспечена безопасность: вдали от заборов, гаражей, домов, бассейна, висящих ветвей, труб и линий электропередач. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкции может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. ВНИМАНИЕ! Только для использования в быту. Для использования внутри и вне помещений. Использовать исключительно мыльную воду. Батарейки не подлежат перезарядке. Акумуляторы должны извлекаться из игрушки перед подзарядкой. Акумуляторы должны заряжаться под присмотром взрослых. Различные типы батареек или аккумуляторов, а также новые батареики и старые не должны смешиваться. Должны использоваться исключительно батареики и аккумуляторы рекомендованных типов или аналогичные. Батареики и аккумуляторы должны устанавливаться в соответствии с полярностью. Использованные батареики и аккумуляторы должны извлекаться из игрушки. Контакты батареек или аккумулятора не должны замыкаться друг с другом. Всегда вынимайте батареики или аккумуляторы, когда игрушка долгое время не используется. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя.

UA •Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майданчику. Увага! Щоб вберегтися від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова пілвка тощо), приберіть всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишай дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникнання різучих країв. Не встановлюйте на твердій поверхні, такій як бетон або асфальт, без накладення поштовхово-поглинального покриття. Виберіть вільну ділянку (відстань до виробу мін. 2 м), бо різні споруди наприклад, огорожа, гараж, будинок, плавальний басейн, трубопроводи або електричні дроти можуть порушити функціонування і пошкодити захист приладу. На початку кожній гри перевіріть стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі і електродетали). Затягніть або зафіксуйте елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлено несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. У холодну пору року не піддаєте іграшку сильним ударам, щоб уникнути її поломки. Будь-які зміни в оригінальній іграшці (наприклад, додавання аксесуарів) повинні виконуватися відповідно до інструкції продавця до даної іграшки. УВАГА! Тільки для домашнього використання. Використовуйте лише мильну воду. Використовуйте лише акумулятори відповідного типу. Вставляючи акумулятори, дотримуйтесь полярності. Не викидайте використані акумулятори разом із побутовим сміттям. Здавайте їх до спеціального пункту збору або утилізації. Розряженні акумулятори необхідно витягти з іграшки.

Забороняється заряджати одноразові акумулятори. Багаторазові акумулятори перед зарядкою слід витягти з іграшки. Зарядка багаторазових акумуляторів повинна проводитися тільки під наглядом дорослих. Не використовуйте одночасно акумулятори різних типів, а також нові акумулятори разом із тими, які вже були у використанні. Не допускайте короткого замикання перемичок. Не вставляйте одночасно нові і старі акумулятори. Не змішуйте лужні, стандартні

(вугільно-цинкові) та багаторазові (нікель-кадмієві) акумулятори. Акумулятори мають бути видалені з іграшки перед перезарядженням. Акумулятори мають перезаряджатись лише під наглядом дорослих. Різні види батарей або акумуляторів або нові та використані батареї чи акумулятори не можна змішувати. Лише батареї або акумулятори рекомендованого типу або подібного типу мають використовуватися. Батареї чи акумулятори мають бути розміщені згідно полярності.

Використанні батареї чи акумулятори мають бути видалені з іграшки. Дотримуйтесь правил розміщення батарей та акумуляторів, щоб попередити коротке замикання. Вимкніть іграшку після використання для економії заряду батареї. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника.

التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! لا تغسل الماء المخاطر المتعلقة بالتخليف (اللحاق والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة. يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مستو

تحذير! لا تسمح فقط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ. يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شوكى يجب أن يرافق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحفافات القاطعة. معايير (ASTM) لا بجور القيام بالتركيب على أرض صلبة. مثل الحرسانة أو القير بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنّة ومحمّدة للصدامات

اختر لقطة غالباً تماماً من أيام عيدان (2) متى على الأقل من الصنف) والتي لا تتضمن معه قلائق التعب ولا تضر بالأنف، أو المطران، أو المطران، أو حمام السباحة، أو الفروع المعلقة، أو الأنابيب أو الأسلام الكهربائية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجمع، وأ/أو (الحماية، وأ/أو الأجزاء البلاستيكية وأ/أو الأجزاء الكهربائية

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرب

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

أثناء موسم الشتاء لا تخطي بعنف اللعبة حتى لا تلحق بها الضرر.

لا تستعمل الأجهزة بأية طريقة من غير الطريقة الموصى بها

يجب أن تتوافق أي تعديل يتم إدخاله في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملح).

على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

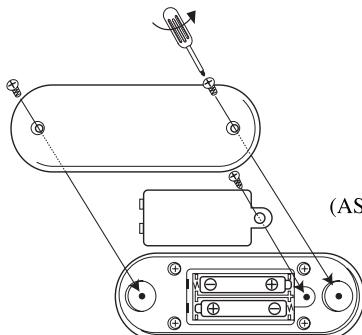
مخصص للاستخدام العائلي معد للإستخدام في الداخل أو الخارج استعمل فقط الماء بالصابون.

لا يجب إعادة شحن البطاريات. يجب فك المرآكم من اللعبة قبل شحنها. لا يجب شحن المرآكم إلا تحت رعاية شخص بالغ.

لا يجب استعمال أنواع بطاريات ومرآكم مختلفة أو الجمع بين البطاريات والمرآكم الجديدة والمستعملة. يجب فقط استعمال البطاريات والمرآكم المنصوص بها أو من نوع مشابه.

يجب فك البطاريات والمرآكم المستعملة من اللعبة. لا يجب تلامس أطراف البطارية أو المرآكم تقليدياً لحدوث قصر دائرة.

يجب دائمًا فك البطاريات أو المرآكم في حالة عدم استعمال اللعبة لمدة طويلة. يجب استبدال الإجراء التي يسببها عطب وفقاً لتعليمات المصنّع.



2 x LR03 - 1,5V



11 avenue François-de-Pressencé
93571 Saint-Denis La Plaine Cedex

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card /

Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen /
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.



NOM / NAME :

PRENOM / SURNAME :

RUE / STREET :

VILLE / TOWN :

CODE POSTAL / POSTAL CODE :

PAYS / COUNTRY :

N° TEL :

Email :

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.

Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.

Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

Réf.:

AAP1478H

Colors:

SIMBA TOYS S.A.S.

Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.

MODELE DEPOSE - Fabricué en France - Made in France - www.smoby.com

SIMBA TOYS GmbH Werksstraße 1 D-90765 Fürth, Germany.	SIMBA DICKIE NORDIC AS Nygrådsveien 79 3221 Sandefjord Norway
SIMBA TOYS ESPAÑA S.L. Polígono Industrial Bassa, Calle Menorca 46190 Ribarroja Del Turia (Valencia), Spain.	SIMBA DICKIE FINLAND OY Siirikalliontie 3 B 02630 Espoo, Finland.
SIMBA ESPANA S.A. - IBERIA Avenida de la Industria, 49 28108 Alcobendas, Madrid, España.	N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A. Moeskroensesteenweg 383C, 8511 Albeke, Belgium.
SIMBA TOYS ITALIA S.p.A. Strada Statale 32, Km. 23, 860 28050 Pombia (NO), Italy.	S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL Baia Mare, Dura Str no 3, Romania.
SIMBA SMOPY TOYS UK Ltd Broomfield House, Bolling Road Bradford BD4 7BG, United Kingdom.	SIMBA TOYS RUSSIA, BELARUSIA stroenie 7, vladenie "Tricolor" mcr. Vostryakov, Domodedovo Moscow region, zip 142072, Russia.
SIMBA TOYS POLSKA Sp. z.o.o. ul. Pisza 2 02-247 Warsawzawa, Poland.	SIMBA TOYS UKRAINE Ltd. 42 Chervonotkatska street Kyiv 02660, Ukraine.
SIMBA TOYS HUNGARY Kft. Vendel Park, Budai u. 4. 2051 Bitorbágy, Hungary.	SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd. 808 Windfall, Sahar Plaza Complex Kurla Road, J.B. Nagar, Andheri (East) Mumbai 400059, India.
SIMBA TOYS CZ, spol. s.r.o. Lidická 481 273 51 Unhošť, Czech Republic.	SIMBY TOYS HONG KONG Limited Unit 259-260, 2/F Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong.
SIMBA DICKIE (SWITZERLAND) AG Rütistrasse 14 CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz.	SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO P.O. Box 61106 Jebel Ali Free Zone, South Zone 5 PLOT 53 - 1008, Dubai - U.A.E.
SIMBA TOYS AUSTRIA Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25 1230 Wien, Austria.	SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR P.O. Box 5060 - Doha Qatar.
SIMBA OYUNCUK PAZARLAMA Ltd. Şti. İçerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi Piramit Grubu İş Merkezi No:57 34752 Ataşehir / İstanbul, Turkey.	SIMBA TOYS CHILE - LATAM & MEXICO Los Militares 5885, Oficina 1402 Las Condes, Santiago de Chile, Chile.
SIMBA TOYS BULGARIA EOOD ul. Rozova Gradina 17. 1588 Krivina (Sofia), Bulgaria.	SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP A1LP Warehouse Complex, ychastok 1, poselok Almerek, Guldanlysk rural district Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.
SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd 264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park Phoenix, Durban 4068, Kwa Zulu Natal, South Africa	

friends house

N°: N°: N°: N°: N°: N°:
Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:



For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement
If you need any assistance, help or spare parts for this product,
please contact the customer care manager.

SIMBA SMOPY TOYS UK Ltd
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030
fax : 01274765031

care@smobytoys.co.uk

SMOBY TOYS S.A.S.**Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.**MODELE DEPOSE - Fabriqué en France - Made in France - www.smoby.com

SIMBY TOYS GmbH
Werkstraße 1
D-90765 Fürth, Germany.

SIMBY TOYS ESPAÑA S.L.
Polígono Industrial Bassa, Calle Menorca
46190 Ribarroja Del Turia (Valencia), Spain.

SIMBA ESPAÑA S.A. - IBERIA
Avenida de la Industria, 49
28108 Alcobendas, Madrid, España.

SIMBA TOYS ITALIA S.p.A.
Strada Statale 32, Km. 23, 860
28050 Pombia (NO), Italy.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd.
Broomfield House, Bolling Road
Bradford BD4 7BG, United Kingdom.

SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Flisa 2
02-247 Warszawa, Poland.

SIMBA TOYS HUNGÁRIA Kft.
Vendel Park, Budai u. 4.
2051 Biatorbágy, Hungary.

SIMBA TOYS CZ, spol. s r. o.
Lidická 481
273 51 Unhošť, Czech Republic.

SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG
Rütistrasse 14
CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz.

SIMBA TOYS AUSTRIA
Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25
1230 Wien, Austria.

SIMBA OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Şti.
İcerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi
Piramit Grup İş Merkezi No.57
34752 Ataşehir / İstanbul, Turkey.

SIMBA TOYS BULGARIA Eod
ul. Rozova Gradina 17.
1588 Krivina (Sofia), Bulgaria.

SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.
264 Aberdare Drive, Phoenix Industrial Park
Phoenix, Durban
4068, Kwa Zulu Natal, South Africa.

SIMBA-DICKIE NORDIC AS
Nygårdsvien 79
3221 Sandefjord, Norway.

SIMBA DICKIE FINLAND OY
Sinikalliontie 3 B
02630 Espoo, Finland.

N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.
Moeskroensesteenweg 383C,
8511 Aalbeke, Belgium.

S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL
Baia Mare, Dura Str no 3, Romania.

SIMBA TOYS RUSSIA, BELARUSSIA
stroenie 7, vladenie "Tricolor"
mcr. Vostryakovo, Domodedovo
Moscow region, zip 142072, Russia.

SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.
42 Chervonotkatska street
Kyiv 02660, Ukraine.

SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.
808, Windfall, Sahar Plaza Complex
Kurla Road, J.B. Nagar, Andheri (East)
Mumbai 400059, India.

SIMBY TOYS HONG KONG Limited
Unit 259-260, 2/F Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO
P.O. Box 61106
Jebel Ali Free Zone, South Zone 5
PLOT S3 - 1008, Dubai - U.A.E.

SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR
P.O. Box 5060 - Doha Qatar.

SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO
Los Militares 5885, Oficina 1402
Las Condes, Santiago de Chile, Chili.

SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP
AILP Warehouse Complex, ychastok 1,
poselok Almerek, Guldalinsky rural district
Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.

**PENSEZ
AU TRI !**



ENSEMBLE
RÉDUISONS L'IMPACT
ENVIRONNEMENTAL
DES EMBALLAGES

SACHET
PLASTIQUE

À JETER

BOITE CARTON

À RECYCLER

CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR